# BAPS BOCKOKA

83603 30160035

036865 TOO 3M3080806. 63456030EM6 666 385EE360 6583M65 @5 65356M30@M6 666 3050686005 6389M6 M6335M

Орган ЦК Компартии Грузии, Верховного Совета и Совета Министров Грузинской ССР

выходит

с июня

№ 180 [19433] ЧЕТВЕРГ, З АВГУСТА 1989 ГОДА ЦЕНА 3 КОП.

### Выступление М. С. Горбачева на первой сессии Верховного Совета СССР

по итогам визитов в Великобританию, Федеративную Республику Германия и во Францию и об участии в совещании ПКК государств — участников Варшавского Договора

Идея информации Верховного Совета о последних наших шагах в области внешней политики принадлежит депутатам. Впервые она бывысказана на заседанин Президиума Верховного Совета СССР. Мне кажется, такие выступления должны стать не просто традицией, а обязательными. Это мое первое выступление. Не думаю, что мне нужно

представить вам какую-то инвентаризацию всех проблем, которые рассматривались в ходе визитов в Великобрита-Федеративную Респуб-Германия и во Францию. Я хотел бы порассуждать здесь перед вами по-крупному — эти три поездки дают такую возможность.

Прежде всего вот о чем. Отправной пункт во всех намеждународных делах - новое мышление и новые основы внешнеполитического курса Советского государства. Теперь они утверждены Съездом народных депутатов и приобрели силу закона. Они вошли составной частью в принятое Съездом

Вы, конечно, согласитесь, что существует неразрывная связь новой внешней политики с перестройкой внутри страны. Вся наша деятельность на международной арене построена на этом. Вы, должно быть, обратили внимание, что в ходе выборной кампании и на самом Съезде международная наша политика получила поддержку, хотя, должен сказать, и она не была предметом широкого обсуждения.

Естественная ность внутренними проблемами не лолжена затенять значение внешней политики для успешного решения самих этих внутренних проблем. тики — не только ослабление опасности войны и укреплевнешней безопасности. не только отвечающее нашим интересам восприятие Советского государства за рубежом. Это - и лучшие условия для осуществления наших внутренних планов, для принятия прежде всего таких решений в экономике, социальной сфере, в культуре и идеологии, которые позволяют обществу двигаться перестройки. В общем, мы с вами, как никогда, может быть, сейчас нуждаемся в благоприятных внешних условиях для того, чтобы справиться с революционными и масштабными задачами по обновлению советского обще-

Таким образом, во внешней политике вопцентрируется общность жизненных интересов всего советского народа. И она требует постоянного внимания и немалых усилий всех наших государственных органов, нашей общественности, всего народа. Заниматься ею приходится основательно.

Нередко можно слышать и прочитать даже-не перебор ли тут; не слишком ли много времени и сил уделяется внешнеполитическим делам. Мне думается, товарищи депутаты, что на этом направлении политики нельзя «экономить», и тем более - противопоставлять внутреннюю и внешнюю политику. Конечно, нас захватывает поток повседневных забот, острота ситуации, в которой мы находимся все время, оказывает воздействие на нас. И тем не менее мы не полжны терять из виду важность международной деятельности для же политики переустройства внутри страны. Ес ли кто-то и может себе еще позволить во имя старых догм держаться в стороне от мирового процесса, то только не Советский Союз. Страна неизбежно была бы обречена на отставание в науке и технике, на отставание в экономике, в уровне народного благосостояния. И мы не сможем решить своих внутренних задач, назревших, а в аде случаев и перезревших. Мы утратили бы и перспективу сохранить свою мировую роль. А она все, не только вопрос престижа, наше место в мировом развитии в

общечеловеческом прогрессе исторически обусловлено. Переход к цивилизации XXI века будет невозможен, если СССР останется тем, чем был на протяжении длительных десятилетий, и если перестройка не состоится. Таким образом, импульсы идут не только от наших внутренних потребностей, но и от изменяющегося мира, в котором мы сегодня реально с вами

Именно в таком контексте мы должны рассматривать свою международную политивизиты в три крупнейших европейских государства и встречу в Бухаресте со своими социалистическими союз-

Хочу еще раз сказать, что информацию об этих международных мероприятиях пресса давала. И я надеюсь, что кто имел желание, с нею ознакомился. Это освобождает меня от необходимости излагать их содержание и, больше того, соблюдать хронологию событий, входить в подробности. Главное, на чем я хочу сосредоточиться, — это оценки и выводы. Ну и некоторые наиболее существенные впечатления от этих поездок и встреч. О визитах в Великобрита-

нию, Федеративную Республику Германия и во Францию. В экономическом, политическом и военном отношениях все они входят в число крупнейших держав современного мира. Две из них ядерные и являются постоянными членами Совета Безопасности ООН. В ФРГ сосредоточен огромный ядерный и неядерный потенциал НАТО. Роль всех их в формировании европейской и мировой полити-

Визиты состоялись в очень зать, переломный момент мирового развития и глубоких преобразований в социалистическом мире. Они проходили на фоне важных политических процессов, связанных с принятым в январе в Вене итоговым документом, с начавшимися переговорами по обычным вооружениям и вооруженным силам в Европе, с возобновлением после известной паузы внешнеполитической активности администрации США и соответственно НАТО.

И еще одно обстоятельство, объясняющее значимость этих визитов именно в данное время. Западная Европа сейчас быстрее движется к осознанию необходимости взаимопонимания и сотрудничества с нами, готова обсуждать любые проблемы с учетом реальностей и баланса интересов, преодолевать конфронтационные подходы.

Переговоры с руководством Великобритании, ФРГ и Франции, встречи с общественностью, с простыми гражданами укрепили нас во мнении: Европа сейчас совсем не та, что всего несколько лет назад. Сопоставляя свои нынешние контакты с предыдущими, которые на этом же уровне имели место в недавпрошлом, ощущаешь, как быстро меняются наши отношения с западным миром: больше доверия, даже доверительности, больше определенности, больше уверен ности в будущем Европы мира, больше открытости. И главное — углубляется содержание отношений. В этом мы могли убедиться и в Лондоне, и повсеместно в ФРГ, и в Париже, и в Страсбурге, где была представлена, можно сказать, вся Западная Европа. Сказалось на характе ре встреч и то простое обстоятельство, что с каждым годом мы все лучше узнаем друг друга. Личностный момент, как теперь всем ясно,

Новое качество в верхах и вообще на политическом уровне, разумеется, неодинаково от страны к стране. Но нигде нет отката

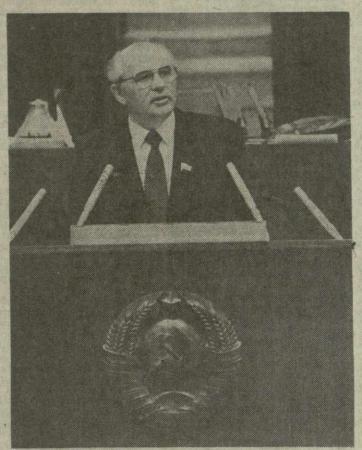
имеет огромное значение для

современной политики. И он

теперь во всех трех столицах принят как необходимый

элемент европейского про-

Огромное воздействие на характер визитов оказало на-



Могу даже употребить здесь наш привычный термин, широких масс, но уже, как говорится, без самообмана. Не мог не радовать прием, который оказали нам граждане всех трех стран. Поведение людей, способы выражения ими своих чувств, понятно, имели свои оттенки от города к городу. Но повсюду, особенно в ФРГ, возникало впечатление, будто, рухнула преграда, разделявшая нас дол-

Интерес и симпатии, доброжелательство - самая широкая гамма чувств, но тольне враждебность и приязнь. Вот то впечатление, которое я бы хотел передать вам. Оно само по себе перевешивает значение мно гих политических решений, полписанных соглашений. Мы ошутили всю громалность того потенциала добрососедства, который действительно способен обеспечить крутой поворот истории- и не только Европы.

И все это связано с растущим пониманием международной значимости нашей перестройки. Сильно повлияли на восприятие нашей страны за рубежом выборы и Съезд народных депутатов, первая сессия нового Верховного Совета. Работа, которая шла и сейчас идет в Кремле, эта работа убеждает даже скептиков в глубине и масштабности происходящих у нас перемен, в серьезности и конструктивности наших намерений и наших дел. Мы почувствовали, что обостренное и, прямо скажем, массовое внимание сейчас к нам в мире - не праздный воп-Это — осознание того факта, что без преуспевающего Советского Союза современный мир был бы не-

Сказывается тут и другая причина. В Европе сейчас очень сильно всеобщее ошущение, что угроза ядерной войны отодвигается в прош-Надежда, возникшая некоторое время тому назад. превращается в уверенность что мир можно спасти, что возможны нормальные, цивижем кинешонто еминавосиц ду странами Востока и Запада. И освобождение от давящего сознания постоянной угрозы войны ставят в заслугу, прежде всего, нам. свя зывают с советской перестройкой, с новым мышлением.

Словом, мы наблюдали воочию результаты крупного поворота в общественном международном сознании Оно сильно заявило о себе во время наших визитов. И чрезвычайно важный фактор в современном мировом процессе.

Главными темами политического диалога и переговоров во всех трех столицах были: состояние современного мира и перспективы реше-

ния глобальных проблем, включая мирохозяйственные и региональные; безопасность и разоружение; общеевропейское строительство; двусторонние отношения в условиях перестройки в СССР. Такая же проблематика присутствовала и в общении с учеными. Естественно все эти вопросы, как и в самой жизни, рассматривались во взаимосвязи.

Должен сказать, что в философском плане мы обнаружили большую степень понимания нашего анализа, наших размышлений. И это, мы считаем, отражает объективную ситуацию - растушую пелостность современного мира, общность судеб Европы и человечества.

При всех особенностях взглядов и оценок можно пумаю, констатировать схопство по таким концептуальным вопросам, имеющим прямой выход на мировую политику, как: неприемлемость и абсурдность военного решения межгосударственных пролем и противоречий; примат общечеловеческих ценностей; свобода выбора; снижение уровня вооружений и ликвидация военного противостояния; необходимость экономической адаптации Востока и Запада и интернационализации усилий в области экологии; связь политики и нравственности: роль гуманитарнокультурного фактора в политическом процессе: значение непосредственного общения между гражданами разных государств.

Сам состав обсуждавшихся проблем и уровень взаимопонимания, который при этом обнаруживается, свидетельствует о том, что новое мышление пробивает себе дорогу в международную политику. Это уже не только философия, но и реальная политика.

В этом смысле принципи-

альное значение имеет полписанное в Бонне совместное заявление. Это в общем-то первый документ, в котором два крупных европейских государства, принадлежащих к различным системам и разным союзам, на основе философского осмысления перемен в мире совместно очертили цели своей политики. Этацность этого документа и в том, что он, выражая волю народов обеих стран, подводит черту под послевоенным периодом в нелегкой истории их отношений и предусматривает деятельное многоплановое сотрудничество на основе доверия, равноправия и взаимной выгоды.

Что касается расхождений на переговорах в Лондоне, Бонне и Париже, то они прежде всего - в вопросе о роли ядерного оружия. Хотя мы видим и оттенки и в позициях, и в аргументации. У британского руководства «ядерное сдерживание» сродни какой-то, знаете, даже навязчи-

вой идее. В ФРГ озабочены положением страны на линии ядерного противостояния и любого ядерного оружия. Франция отстаивает свое специфическое положение в атлантическом союзе и «исключительно политическое» назначение ее ядерного по-тенциала. И все говорят о союзнических обязательст-

Мы противники стратегии «ядерного сдерживания», ко-торая способна обесценить сокращение обычного оружия и противоречит задаче ликвидации военного противостояния в Европе, против чего, кажется, нет возражений. Чтобы включить дополнительные возможности для нахождения развязок на венских переговорах, мы конкретизировали свою идею поэтапности. И подкрепили ее готовностью пойти в одностороннем порядке на дальнейшее сокращение наших ракет в Европе, ли будет видно, что страны НАТО решат вступить с нами в переговоры по тактическому ядерному оружию.

В этой связи хочу отреаги-ровать на вопрос, который у советских людей иногда возникает, а некоторые ставят его, как говорится, в лоб: не заходим ли слишком далеко, не делаем ли непозволительных уступок? Со всей убежденностью должен сказать, опираясь на ленинские уроки: только в разумном компромиссе выход к мирному периоду, к нормальным международным отношениям. Для этого мировое сообщество, как мы считаем, созрело Опыт подтверждает нашу оценку. И оно уже может, скажу даже сильнее—обречено отказаться от такого понятия, как «образ врага». Поэтому, когда мы слышим взятые из совсем другой эпохи и из другой области намеки насчет похвал со стороны «противника», приходится только с сожалением констатировать: тот, кто так счита ет, за четыре года перестройки ничего не понял и ничему

не научился. Было бы упрошением игнорировать, что и Запад идет навстречу в вопросах разоружения. Общепризнано истопическое значение Логовора по РСМД, который честно выполняется. США за последние три года не увеличивали военный бюджет, и сейчас у них в конгрессе развернулись баталии по поводу финансирования некоторых военных программ. Вывели из Европы значительное число ядерных боезарядов, объявили мораторий на производство оружейного плутония и трития. Сократили программу производства танков. Завершено уничтожение принадлежащих ФРГ ракет «Першинг-1А». Ответ президента Буша и НАТО на наше редложение по сокращению обычных вооружений в Европе приближает, а не отдаляет решение проблемы.

Второй раунд венских переговоров по этим вопросам завершился, можно сказать, с плюсом. На встречных курсах удалось ощутимо приблизить решение вопроса о запрещении химического ору-

Это все очень серьезные вещи. И их нельзя недооценивать. Конечно, этим не ограничивается военно-поли тическая деятельность США и НАТО. Мы хорошо видим и другие, опасные для мира стороны этой деятельности. Достаточно напомнить о некоторых позициях, заявленных в Брюссельской декларации НАТО.

И тем не менее начавшиеся процессы несут в себе и новое качество, новые возможности и новые потребности во взаимоотношениях двух миров. Об этом свидетельствует и

масштабное, я бы сказал, комплексное и очень содержательное обсуждение в ходе визитов проблем европейского строительства. Позитивное отношение к идее «общеевропейского дома» зафиксировано в совместном советско - западногерманском заявлении, в высказываниях президента Франсуа Митте-

рана, в конструктивной реакции на наше выступление в Страсбурге.

Возможности и продуктивность диалога по проблемам Европы расширяются по мере того, как в общем-то растет понимание неприемлемости и опасности для самого Запада попыток дестабилизировать положение в социалистических государст вах, воспользовавшись бурными процессами происход: щих в этих странах преобра зований. Должен также ска зать — и дискуссии в ходе визитов это подтверждают,что на Западе все больше людей, начинающих понимать, что успех нашей перестройки — это не капитали стическое перерождение со ветского общества, что пере стройку мы вели и будем ве сти на своих ценностях, ре-шая задачи обновления со-циализма. В Страсбурге на весь мир было сказано, что мировое сообщество в случае успеха перестройки будет иметь дело с новым социали государством Подчеркиваю — новым, именно социалистическим. И это, судя по всему, восприни большим пониманием. Мень ше на этот счет становится в спекуляции. Это трудно дает ся. Непросто многим прими

Думаю, что в итоге визи-тов можно говорить о сближении представлений о европейском доме, о том, что реальность этой иден стала более очевидной.

риться с таким выводом. Но

международное общественное мнение созревает именно

в этом направлении.

Сейчас, пожалуй, еще невозможно оценить полностью значение нашего посещения Страсбурга. Это было, фигурально выражаясь, посещение Запалной Европы в тог ее целостности, какая стигнута на данный момент Страсбург — одна из «стозападноевропейской интеграции, которая захвати ла не только экономическую, но и политическую, парла ментскую, правовую, куль турную и иные сферы. Вы ступлением там перед парламентской ассамблеей Совета Европы был как бы начат диалог на высшем уровне самой представительной (23 страны) и старейшей запад-ноевропейской политической организацией - в мае отметила свое 40-летие. Кроме того, в Страсбурге базируется европейский парламент (12 стран), члены кото на встречу.

Признаюсь, прием, рый нам там оказали, отклик на наши соображения, высказанные в выступлении и в беседах, желание в практическом плане обсуждать с нами проблемы европейского строительства - все это явилось для нашей делегации даже некоторой неожидан ностью. Так что мы с удовлетворением можем констатировать, что получили в Страс бурге убедительное подтверж дение жизненности и перспек процесса.

Совет Европы может стать

одной из несущих конструкций общеевропейского дома местом совместной проработ ки важных инициатив. Нам предстоит внимательно изу чить не только декларацию которую нам вручили, но и конвенции Совета Европы по культуре, образованию, экологии, телевидению и другим вопросам и решить, к ка ким из них мы могли бы присоединиться. И, конечно, пришло время налаживать перма нентные связи и с Советом Европы, и с европарламентом по линии Верховного Совета тем более, что приглашения с их стороны сделаны.

Неоднократно и углубленно в связи с европейскими делами наши собеседники интересовались советско-американскими отношениями. Наша позиция здесь совершенно опрелеленна. Она, как и все остальное, базируется на политическом реализме. Соединенные Штаты Америки объективно являются фактором

[Продолжение на 2-й стр.].

ПОСТАНОВЛЕНИЕ Верховного Совета СССР О ПРОВЕДЕНИИ ВНЕОЧЕРЕДНЫХ CECCUM COBETOB HAPOTHENE

ДЕПУТАТОВ

1. Верховный Совет СССР публике. крае. области. авотмечает, что ускорение тономной области, автоном-проведения в жизнь наме-ченных мер по расширению обратив особое внимание на ченных мер по расширению реальных прав местных Совыполнение намеченных советов, усилению их внимациально-экономических программ, перестройку структу ния к решению насущных вопросов, связанных с условиями труда, быта и отдыха людей, с наведением должры и деятельности домственных соответствующим Советам организаций ного правопорядка, укреплением государственной и оби служб, на решительное преодоление всего того, что щественной дисциплины, должно способствовать пол-ному использованию появивподрывает веру людей в пе рестройну. целесообразным Считать пихся в условиях перестройпровести отчеты исполники возможностей для преодо-

тельных и распорядительных ления трудностей в развитии органов на сессиях Советов хозяйства, освоении всех резервов улучшения обслужинародных депутатов, начи ная с сельских, поселковых вания населения, содейство-Советов, активно включая в вать снятию напряженности их подготовку трудовые кол социально-экономических, лективы, общественные ор экологических и межнацио-нальных отношениях. ганизации и массовые дви жения, сходы граждан, по 2. Верховный Совет СССР рекомендует провести в этих взаимодействие Советов целях в августе - сентябре 1989 года внеочередные сеструдящимися, налаживая совместный поиск путей реше сии Советов народных депуния назревших вопросов и татов с отчетами их исполнишироко информируя населе тельных и распорядительние о практической работе ных органов, на которых советских представительных проанализировать конкретную ситуацию, органов государственной вла-

Председатель Верховного Совета СССР

Москва, Кремль. 1 августа 1989 г.

всесторонне

### В Политбюро ЦК КПСС

ЦК КПСС 31 июля подведены итоги состоявшегося совещания первых секретарей ЦК компартий союзных республик, крайкомов и обкомов партии. Отмечено, что совещание имеет важное значение для активизации внутрипартийной жизни, уси-ления влияния КПСС на ход перестройки. Содержащиеся в докладе М. С. Горбачева оценки общественно-политической обстановки, происходящих в стране революционных преобразований, идеи и выводы о роли КПСС на современном этапе имеют принципиальный характер, правлены на упрочение авгоритета партии как политинеского авангарда советского общества. Участниками совещания высказан ряд предложений по совершенствованию партийной работы, проведению предстоящей отчетновыборной кампании, развитию демократических начал

Политбюро ЦК КПСС одо-брило мероприятия по реа-лизации предложений и замечаний, высказанных на совещании, которые тесно увязываются с программой действий, выработанной по ито-

На заседании обсужден вопрос о сложившейся социально-экономической ситуа-

ряда регионов страны, прежде всего на предприятиях угольной промышленности Отмечено, что в районах уг ледобычи за долгие годы накопились серьезные социально-экономические проблемы Их решение трудовые кол лективы, местные партийные советские и хозяйственные органы связывают с широним использованием экономической самостоятельности предприятий, проведением в жизнь принципа зарабатывания коллективами средств на циальной сферы. Вместе с тем, как показали события последнего времени, многие из выдвинутых рабочими требований могли быть реализованы на местах, в том числе самими трудовыми коллективами совместно с администрацией и профсоюзами, не прибегая к заба-стовкам. Было отмечено, что Советом Министров СССР принимаются меры по вы полнению совместных решений правительственных комиссий и представителей рабочих коллективов.

Политбюро рассмотрело вопрос о проведении отчетов и выборов в партийных организациях в 1989 году. В соответствии с КПСС и рекомендациями XIX

[Окончание на 3-й стр.].

### в цк кп грузии

На состоявшемся 1 авгубюро ЦК КП Грузии обсудило вопрос о работе Акаде мии наук Грузинской ССР по подготовке и использованию молопых научных кадров республики. Отметив, что Академия наук осуществляет меры по совершенствованию кадровой политики с целью более широкого привлечения молодых научных работников к решению актуальных задач науки и научнотехнического прогресса, повышения эффективности научных исследований. Бюро Центрального Комитета вместе с тем подчеркнуло, что все еще не произошло коренного перелома в использовании молодых научных кадров как мощного резерва роста научно-технического тенциала республики. Работа Академии наук в данном направлении признана недостаточной.

Члену КПСС, президенту Анадемии наук ГССР А. Тавхелидзе поручено до конца текущего года, исходя, главным образом, из общесоюзных и республиканских научных и научно-технических программ, обеспечить разработку, а в дальнейшем ежегодное обновление сводного перечня актуальной научной тематики с преимущественным участием в ее реализации аспирантов, молодых ученых и специалистов.

Руководству Академии наук Грузии и Министерству народного образования предложено до конца III квартала текущего года обеспечить разработку системы взаимодействия с общеобразовательными школами, в т. ч. высокогорных регионов, целях совершенствования процесса подготовки учащихся, отбора талантливой молодежи для ее последующей научно-технической ориентации; с целью содействия реа-

ренцированн о г о ежеголно летние профильные школы для старшеклассников общеобразовательных школ, тех никумов и ПТУ, привлекать к этой работе, наряду с ве дущими учеными республики, перспективную научную молодежь. Признано необхолимым расширить участие ученых Академии наук в пре подавательской работе в ву зах республики, практику проведения конференций симпозиумов и других научных и научно-технических мероприятий молодых ученых, специалистов, студен тов. Должна быть улучшена подготовка научных кадров пля автономных формирований республики для быстрого повышения их научного сближения на потенциала. основе общих научных интересов. Предстоит обеспечить регулярные встречи мололых ученых разных регионов и автономных формирований целью обсуждения акту альных проблем сегодняшне го положения республики шире привлекать молодых ученых к работам по создако-политической модели Гру

Членам КПСС А. Тавхелидзе, министру народного образования Г. Енукидзе и министру иностранных дел ГССР Г. Джавахишвили поручено обеспечить значительное расширение прямых научно-технических связей с ведущими зарубежными научными и учебными центрами как в плане подготовки повышения квалификации специалистов, так и углубле ния сотрудничества по наи более актуальным направлениям развития народного хо-

зии, к решению важнейших

вопросов жизни Академии

наук.

(Окончание на 3-й стр.).

## Выступление М. С. Горбачева

Начало на 1-й стр.].

европейского процесса, и было бы примитивно, более того, скажу прямо, бессмысленно недооценивать эту реальность, тем более строить какие-то планы. Поэтому и в наших, и во всеобщих интересах так строить отношения с этой страной, чтобы они содействовали адаптации Востока и Запада на пути к новому, мирному европейскому порядку, укрепляли бы безопас ность всех и каждого в условиях реализации их неотъемлемого права на социальноэкономический выбор..

По этим критериям мы судим и о недавних визитах президента Буша в Польшу и Венгрию. Дело естественное. При том, однако, понимании, что будет обуздан, как я уже говорил, соблазн использовать сложные процессы преобразований в странах иной системы, рассчитывая сбить их с избранного ими самими пути. Это имело бы определенно негативные последствия для всей Европы.

В ходе визитов мы еще раз почувствовали заинтересованность европейцев дальнейшем улучшении советско-американских отношений и, прежде всего, в успехе переговоров о 50-процентном сокращении стратегических ядерных вооружений. Мы со всей серьезно стью восприняли суждения наших собеседников на этот счет, в принципе совпадающие с нашими собственными

Позвольте теперь сделать некоторые, в том числе практические, выводы по итогам визитов в эти три крупных европейских государства.

Сначала — об экономиче ской стороне дела. В результате встреч в верхах и дру британии, ФРГ и во Франции создан, пожалуй, беспрецедентный задел взаимовыгодного сотрудничества. Подписано рекордное число соглашений: в Бонне — 12, в Париже — 22. Дело, конечно, не в количестве, но оно

Важно также, что состоялись встречи с авторитетнейщими представителями делового мира, которые, по нашим впечатлениям, настроены хотя и критически по отношению к нашим нынешним внешнеэкономическим возможностям, но конструктивно, склонны смотреть далеко, с перспективой, и готовы со свойственным бизнесменам прагматизмом и решительностью совместно искать наиболее приемлемые взаимодействия. формы Кстати, во время этих встреч приходилось слышать и жа лобы на медлительность, просто волокиту со стороны некоторых советских ведомств. И критика, как оказывалось часто была обоснованной, когла мы в конкретном пред метном плане интересовались

С учетом этого и важношения существующих здесь проблем должны будут так или иначе подключиться к этому делу соответствующие комитеты Верховного Сове-

та и -комиссии палат. Преобладающая часть заключенных соглашений относится к экономической и научно-технической сфере. Задача состоит в том, чтобы реализация их помогала эко номической реформе, чтобы формировались ские стимулы для развития прямых хозяйственных связей, включая малые и средние фирмы, для создания эффективной работы совместных предприятий, производящих продукцию, крайне нужную нашему потребителю. Сотрудничество с французскими фирмами предусматривается в агропромышленном комплексе и лесном хозяйстве. С участием фирм ФРГ и Италии будет проведена модернизация легкой промышленности. Открываются возможности кооперации в таких передовых областях, как тяжелые космические платформы, авнастроескоростной железнодо рожный транспорт, телекоммуникации, телевидение бу дущего поколения и другие Многого мы ожидаем от создания у нас, в Ленинграде, и в ФРГ домов экономики и промышленности. К слову сказать, своего рода пара докс состоит в том, что раньше казалось, будто в осуществлении своей новой международной политики сапрепятствия нас ждут в области прав человека и сокращении воору жений. В экономической сфе ре дело представлялось тее простым и привычным. Теперь вроде бы все дело выглядит наоборот. И трудбудем откровенны, связаны здесь не только с барьерами, возведенными Западом, они есть, они еще сохраняются, но и с нашей инертностью, с отставанием в развитии нашего перестро-

порой и просто леностью. Когда мы запросили мнение посольств относительно работы наших делегаций за последнюю пару лет, то получили оценки очень критические, особенно в том, что касается компетентности и

ления и, прямо скажу, с не-

умением работать на миро-

вом рынке, с некомпетентно-

стью и предрассудками, а

ечно-экономического

док. Ссылаясь на выводы посольств, можно говорить и о том, что многие члены делегаций ездят за границу за государственный счет для того, чтобы пополнить свои познания в сфере культуры и познакомиться с достопримечательностями других стран. Это настолько серьезно, что должно найти какое-то завершение: думаю, это должно стать прелметом обсуждения в Верховном Совете СССРзаслушиванием и наших экономических представителей и напих послов.

Хочу специально выделить соглашения об обучении кадров для экономической деятельности. Уже несколько сот специалистов прошли или Франции, Англии курсы обучения современным методам хозяйствования и торговли, неджерами. Однако и здесь не все у нас в порядке. Посол Квицинский докладывает, что подчас и не тех лю дей подбирают, и не тем они там интересуются, вызывая уливление у своих учителей В общеполитическом пла-

не значение визитов в Запаличю Европу - при всех особенностях каждого-можно свести к нескольким обобщениям. Сделаны, может быть, решающие прорывы в идеологических барьерах на пути к новой, мирной Европе. Укрепилось доверие в восприятии друг друга на государственном «Очеловечение» наших отношений со странами иной сопиальной системы созлает мощный подпор мирному процессу на континенте со стороны общественного мнения, миллионов европейцев. В этом контексте

большее значение приобретает качество культурных, вообще общечеловеческих связей. Давно стоял вопрос о строительстве на равных осовах культурных центров. Теперь он решен. Сама атмосфера визитов, их интеллектуальное содержание, участие в них многих представителей нашей интеллигенции, подписанные соглашения открывают новые возможности для деятелей науки и искусства, литературы, творческих союзов основательнее и смелее выполнять роль полпредов перестройки, совместно со своими западными коллегами формировать духовные и нравственные опоры мирного порядка в Европе, создавать в общем другую среду, европейскую

Вложением в будущее я бы назвал договоренности о контактах между молодежью, об обменах школьниками н учителями, о проживании их в семьях. Подобные обмены были и раньше, но участвовало в них считанное число людей. Сейчас речь пойдет о

Существенным считаю возобновление контактов по военной линии между СССР и странами НАТО. Участвуют ные штабы, воннские соединения, военные учебные заведения и т. д. Взаимопонимание и даже просто знакомство по этой линии, как вы понимаете, — особый элемент укрепления доверия, предсказуемости военной Два-три тельности. назад подобное вообще рассматривалось как невероятное и нежелательное. А теперь такая практика помогает формировать атмосферу, в которой можно увереннее действовать, сокращая расходы на оборону, не забывая, конечно, о том, что должен

соблюдаться баланс. В ходе визитов договори лись об активизации парламентских связей. Политическое значение их в наше время очевидно, и оно будет расти. Тем более важно избавиться здесь от формализма и экскурсионного характера обменов. Кстати, в зарубежном парламентском опыте много может быть полезного для наших демократических институтов, для отработки правил работы самого Верховного Совета.

В Федеративной Республике Германия и во Франции мы были накануне совещания лидеров семи ведущих капиталистических государств, проходившего на этот раз в Париже. По этому случаю я направил президенту Миттерану послание, изложил взгляды советского руковод ства на ключевые мирохозяйственные проблемы. В основ-

ном речь идет вот о чем. Объективный процесс интернационализации современного мирового хозяйства требует нового уровня многостомоотношений. Наблюдая за усилиями «семерки» по коорлинации макроэкономической политики, мы приходим к выводу, что есть возможности обеспечить большую предсказуемость экономическим процессам. А это - важная предпосылка общей экономической безопасности. И это касается очень тревожного направления в развитии на-

частью которой мы являемся. Наша перестройка неотделима от курса на полнокровное участие в международном разделении труда Это нужно нам. но и остальной мир выиграет от этого. Закосовременной экономической эволюшии, связанные с ростом взанмозависимости

лимость водоразделов между различными хозяйственными системами. И хотя каждая сохраняет свою специфику. они нуждаются друг в друге — чем дальше, тем больше. И. кстати, пользуются сходными инструментами реречь может пойти и о состыковне механизмов макроэкономической координации. Парижское совещание ноставлено в известность о нашей готовности к диалогу по всем этим вопросам.

Разумеется, сохраняется немало противоречий. Тем не менее мы видим точки соприкосновения и взаимолополняемость в подходах к таким, например, проблемам, как урегулирование задолженности «третьего мира», выступаем за содействие развитию, за нахождение решений, приемлемых и для кредитов и должников, для доно-

ров и получателей. Обеспечение устойчивого развития мировой экономики предполагает также создание належных экологических стабилизаторов, требует высокой согласованности в преодоленин глобальной экологической угрозы.

В итоговых решениях парижской сессии «семерки» ряд новых, позитивных моментов, во всяком случае в сравнении с прошлым. Ка-Вообще не только в посла-

нии, но и в беседах с западными деятелями мы всегда ловолили мысль о том, что всякие «тройки», «семерки» н что угодно в этом пухе не могут решить сульбу мира и они не могут решать за народы. Мы за интернационализацию рассмотрения глобальных проблем, которые касаются всех стран, всех секторов цивилизации. Подходящим инструментом для этого является как раз Орга низация Объединенных Наций, которая долго ждала моэтой роли.

Говоря в целом о западноевропейском направлении надеятельности, сделать такой вывод: мир начал меняться. И это все более заметно. Одним это нравится больше, другим это нравится меньше. Третьим вообще не нравится. И это мы тоже знаем. Такие люли есть и в Америке, и в западноевропейских странах. Одни способствуют. переменам. Другие препятствуют. Есть и выжидающие, еще не сделавшие своего выбора.

Важно, однако, что у за-падноевропейских лидеров и, по-видимому, у большинства европейцев есть понимание не только возможности, но и необходимости строить новую Европу. Крепнет понимание того, что альтернативы нет, что Европа должна идти вперед, отправляясь от существующих реальностей, а не временам, чреватым войной.

На пути к мирному периомало сложных задач, зать трудные узлы. Нет-нет, да и задуют вдруг сквозняки, а то и ветры «холодной войны». В НАТО считают, видимо, полезным организовывать их время от времени то сообща, то порознь. И мы их ощутили совсем недавно в некоторых речах и декларациях. Поэтому надо быть внимательными: как бы не простудить то новое, что уже приобретает в Европе нормальный, так сказать, человеческий облик. Я бы сказал так: не упустить открывшийся шанс и своей инициативной политиной двигать развернувшиеся процессы - не только на европейском на правлении мировой политики, но и в целом. И, конечно. не отрываться от реально стей, действовать с учетом

этих реальностей. В общем, можно конста тировать. что - употребляя ное сожительство разных европейских государств преврашается в реальность, которой уже никто не может

Товарищи депутаты! Столь крупные внешнеполитические акции, о которых я сегодня информирую вас, имеют свое важнейшее измерение в рамках наших союзниче ских связей. Из Страсбурга мы полетели прямо в Бухарест на совещание ПКК.

Бухарестское совещание было неординарным. И поточто оно проходило на особо ответственном этапе в жизни социалистического содружества, и по характеру обмена мненнями, который там состоялся. Принятые в Бухаресте документы — это пелостная программа действий на пути к безопасной, мирной Европе. Они свидетельствуют о том, что социагосударства адекватно реагируют на вы-зовы времени. Это — плод коллективной работы, в них есть вклад каждого государ-

Совещание конструктив но отреагировало на предложения Брюссельской сессии НАТО, констатировало, что они идут в определенном смысле навстречу инициативам Варшавского Договора по сокращению обычных вооружений и вооруженных сил. Совещание продемонстрировало понимание необходимости трансформации нашего союза из военно-политической организации в политико-военную, с учетом но-Это будет содействовать движению к провозглашенной социалистическими государрез общеевропейский роспуску ОВД НАТО. Пока условия для этого не созрели, будем разотношения между блоками на неконфронтационной основе.

Высший форум нашего союза во многом был нов по своей внутренней сути, отличался откровенностью и оригинальностью анализа событий. Были ли при этом разные оценки, несовпадающие точки зрения? Были. Мы не видим в этом ничего плохого. Времена показного единолу шия миновали. При своеоб разни подходов, при том, что и внутренняя, и внешняя политика разных стран Варшавского Договора имеют свои существенные особенности, - совещание ПКК впечатляюще тем не менее показало общую политическую волю к взаимопониманию и взаимодействию. Это главное. Подтверждено, что союзные страны едины в подходе кардинальным проблемам мирового процесса. Это и позволило им легко договориться об общей в принципе линии на современном этапе.

Итоги бухарестского совешания были в целом благоприятно встречены в запад ноевропейских кругах. Это необычно, но отвечает новому духу межгосударственных отношений в

Наши союзники поддержали предложение о созыве общеевропейской встречи на высшем уровне по типу Хельсинки 1975 гопа. Она позволит заглянуть в будущее Европы, прояс нить перспективу европейского процесса с выходом на XXI век.

Бухарестское еще раз подтвердило, что в социалистическом содружестве прочно утверждаются новые отношения, основанные на принципах полного равноправия, независимости, самостоятельности. для всех очевидно, что не су ществует каких-либо универ сальных социалистических молелей и никто не обладает монополией на истину. Кажсудьбу своей страны, сам избирает систему и строй. И никто не может ни под каким предлогом вмешиваться извне, навязывать свои представления о политике другой страны.

Впервые значительное ме сто на совещании ПКК, особенно на встрече руководи телей делегаций, заняло обсуждение глубоких преобразований в странах содружества. Затрагивались принци пиальные аспекты современного понимания социализма и путей его обновления. Начат был крупный разговор о том, скому сотрудничеству в новых условиях и большую динамику, и большую результативность. Договорились возобновить в скором времени начатый в Бухаресте углубленный обмен мнениями на продолжительным и конкретным. Это - тоже знамение времени, отражающее императивы интеграционных тенденций в мире.

Забота о судьбах социализма, понимание переломного характера момента, общая заинтересованность в успехе процессов обновлениявсе это сильно сказалось на работе совещания. .

его итоги, как и обстановка во всей Европе, предполагают и обновление связей Верховного Совета с парламен тами союзных государств.

Вообще характер бухарестского совещания в сочетании на Кубе и в Китае позволяет говорить о том, что наши отношения с социалистическилее целостный облик как фактор позитивных процессов в современном взаимосвязанном мире-при сохранении и даже усилении специфики отношений с каждой

Пользуясь случаем, хочу ное значение нормализации наших отношений с КНР. Съезд народных депутатов СССР дал высокую оценку этому событию.

Кстати, мне не раз на-стойчиво задавали вопрос и в Бонне, и в Париже о нашей реакции на известные события в Пекине. Думаю, есть смысл изложить с этой трибуны суть ответов, котомен, который идет в такой стране, как Китай, явление мирового масштаба. Мы, естественно, желаем китайскому народу в движении по пути преобразований по пути, избранному им са мим. На этом пути могут быть болезненные явления и конфликты. Свое отношение к трагедии, происшедшей в Пекине, мы высказали. Мы сожалеем о том, что так получилось. Мы за то, чтобы самые острые проблемы решались через политический диалог властей с народом. Так мы думаем. Такой метод избрали для себя. Но свои проблемы каждый народ решает сам. Это наша принципиальная и, я думаю, необратимая позиция.

У нас твердое намерение последовательно и полно использовать результаты визита в Китайскую Народную Республику, всемерно содейвзаимовыгодному ствовать сотрудничеству в различных областях, в том числе научно и технически самых передовых. И работа здесь уже идет. Недавно в связи с Днями китайской науки и техники в СССР приезжала правительственная делегация главе с членом Госсовета Сун Цзянем. На днях в Москве находился член Политбюро ЦК КПК, заместитель премьера Госсовета КНР Тянь Цзиюнь. Он возглавлял китайскую сторону в Комиссни по экономическому, торговому и научно-техническому сотрудничеству. Намечается развитие межпартийных отношений.

Уверен, выход советско-китайского диалога на новый рубеж отвечает интересам обоих наших народов, интересам азнатско-тихоокеанского региона и всего мирового мости нашего диалога и наших отношений.

Товарищи! Наш внешнеполитический курс продемонстрировал определенную эффективность, потому что, как мне представляется, он научно выверен и уловил вызовы времени, потребности и нашего общества, и мира, в котором мы живем

Наш принципиальный выбор, основанный на новом мышлении, правильный. За дача состонт в том, чтобы накопленный внешнеполитический «капиталь послеповательно и максимально использовать его дивиденды на благо своего народа, общей безопасности

Решающее значение тут имеют строгое выполнение нами самими заключенных договоров и соглашений, неукоснительное следование духу и букве постановления Съезда народных депутатов и его послания народам ми-Верховному Совету, его комитетам и комиссиям и самому высшему органу вла сти - Съездам народных депутатов — предстоит осуществлять действенный парламентский конституционный надзор за тем, чтобы слово нас не расходилось с делом, чтобы наши ведомства и иные органы своими инст рукциями и образом действий или бездействием не обесценивали наши принципиальные политические установки, которые, бывает, теряются административных, кратических лабиринтах.

Мы будем завершать работу по приведению советского законолательства в полное соответствие с обязательствами, которые приняли на себя в Вене, с декларациями, которые голосовали в ООН другими международными документами, под которыми стоит наша подпись. Правильно, что Комитет по международным делам Верховного Совета вместе с МИД решили провести специальное слушание вопроса о реализации венского итогового документа. Не исключена, по-видимому, какая-то совместная форма контроля за договорами и на межпарламентском уровне. Это давало бы дополнительные гарантии соблюдения их всеми сторонами. О такой инициативе стоило бы подумать, подумать о механизме, который можно задействовать в этих целях.

Мне уже приходилось говорить, что новое мышление - это, по существу, идеология и теория перестройки в целом, а не только во внешней политике. Результаты нашей международной деятельности лишь подчеркивают его плодотворность. И это полсказывает всем нам: «Новое мышление способно принести в короткие сроки более заметные результаты и во внутренних делах». Чем скорее мы сумеем преодолеть шаблоны ушедшего времени, чем смелее будем подходить экономических, социальных вопросов под углом зрения. нового мышления, тем быстрее общество пойдет вперел и перестройка начнет давать советским людям ощутимую

Всем нам — и в Верховном Совете, в правительстве, в руководстве партии, и каждому советскому гражданину, где бы он ни жил и гле бы ни трудился, - надо помнить: все, что вредит перестройке внутри страны или дискредитирует ее, негативно сказывается и на международном положении Советского государства. Тем самым снижается возможность использования нашего внешнеполитического потенциала для решения внутренних задач, для успеха самой перестройки.

Позитивные процессы в мире не стали еще необратимыми. Но вместе с тем никогла до этого перспективы выхода к мирному периоду в истории обнадеживающими, как сейчас. И никогда еще в такой степени это не зависело от нас с вами, товарищи, от ответственности всех и каждо го за великое дело перестройки.

М. С. Горбачев ответил на вопросы депутатов. С. А. Медведев. Осознали ли на Западе (это, может

ский Союз при наличии такого количества атомных элеквсей Европы? Я это спрашиваю потому, что мои избиратели задают и совсем другой вооружений, когда мы имеем столько атомных бомб, атомных электростанций у себя на территории? Осозна-

ют ли это на Западе? М. С. Горбачев. Вы задали вопрос, который мне, может быть, даже надо было предусмотреть в моей информации. Мне думается, товарищи, это осознание налицо. И оно является, по-моему, предпосылкой, которая стимулирует реалистическую политику. Н. В. Бородин. Как Вы счи-

таете, Михаил Сергеевич, опыт, который накоплен в области культурной, научной, политической, экономической интеграции в Западной Европе, — не мог бы он в большей степени использоваться в целях интеграции социалистическим содружеством? Этот ресует в связи с некоторыми явлениями которые я, например. никак не могу ни понять, ни одобрить: скажем, таможенные барьеры, которые нарастают между некоторыми странами социалистического содружества, некоторые знать Вашу точку эрения по этому поводу. М. С. Горбачев. Один из

интереснейших вопросов.

Мне думается, что в обще-

нин с народами европейскими и мира наш опыт, наши взгляды, наша политика оказывают свое воздействие так или иначе на другие страны. Мы можем констатировать точно так же. что и мы испы тываем воздействие. И я не хотел бы ограничиться дипломатическим ответом: опыт, который мы получаем в этом плане, помогает нам в сегодняшних наших делах, на очень важном, переломном этапе развития страны. Опираясь на опыт цивилизации и используя его, мы можем вырабатывать более взвешенные подходы. При всем различии в социальном выборе, в системах, традициях, при всех других особенностях в психологическом складе и т. д. есть много такого, что является для нас важным и связывает нас, показывая, что мы идем в русле прогресса человеческой цивилизации. И надо смело использовать ее достижения. Это ки, но и социальной полити-Мне думается, что во всех сферах есть то, что может быть взято и с успехом использовано на этапе перестройки, когда мы обдумываем и нахолим новые механизмы функционирования обосваиваем новые формы жизни. Знаете, никакого открытия мы здесь не делаем, все это было сказано Ильичем: коммунистом можно лишь когла обогатишь свою память знанием всех тех богатств, которые выработало человечество. Коммунизм возник не в стороне от столбовой дороги пивилизации, а на главном ее направлении благодаря выходу на арену такой силы, как рабочий класс. Он вбирает постижения предшествующих систем, и сегодня, взаимодействуя с ними, бу дем брать все, что отвечает его интересам. Я думаю, мы полжны освободиться от старых стереотипов, сохраняя в то же время приверженность своим ценностям, своему выбору, политическим нашим целям, действуя в рамках социализма, совершенствуя его и обновляя.

Я отвечаю в общем плане Но думаю, что эта дискуссия может быть продолжена.

А. П. Федоров. Мне кажется. что Ваше выступление это прекрасный первый шаг на пути к профессионализации депутатского корпуса по ской деятельности. И в этой связи очень бы знать Ваше личное мнение о пеятельности наших журнали-"стов-международников. кажется ли Вам — а мне так кажется, поэтому я и ставлю вопрос, - что они слишком однобоки, односторонни, поверхностны и где-то даже эйфорически оценивают наши внешнеполитические акции, в то время как их западные коллеги весьма аналитически оценивают каждую внешнеполитическую акцию, каждое соглашение анализируют. У нас этого нет, а нам, депутатам, по-моему, в условиях нашей реальности, это очень нужно. М. С. Горбачев. По-моему,

эйфории больше на Западе, чем у наших журналистов. Я читаю все, что перепубликовывается оттуда. И там столько говорится... А что касается наших, не очень-то они ряются кое-что не видеть. Но это, так сказать, реакция человеческая. Я вовсе не прошу, чтобы они начали соревноваться в этом отношении с западной прессой, нет. Я считаю, что журналистский корпус наших международников, может быть, один из сильных, если сравнивать другими направлениями журналистики. Он способен очень сильно вести свое де-

вывел на очень интересные, помогают нашей общественнонашей внешней политики, разъясняют наши инициативы, включаются в дискуссии, в которых сталкиваются разные полхолы на мировой арене. Вместе с тем они дают возможность лучше оценить содержательность и глубину перелома, который произошел в нашей внешней политике на данном этапе. Я бы завершил свою оценку так: движение у них в правильном направлении идет. И думаю, оно будет плодотворным.

Н. В. Нейланд. Михаил

Сергеевич, Вы говорили о том, что существует такой стереотип, что мы, может

быть, слишком далеко за-

шли в процессе разоруже-

ния. Лично мне кажется, что

мы также зашли далеко в

процессе гонки вооружения, что нам идти и идти назад. Вы упомянули о позитивном опыте Запада и о дискуссии в американском конгрессе по поводу расходов на вооружение. Вы, естественно, знаете, и многие знают о том, что мают о своих новых военных программах. Очень престижно, например, иметь такой щик «Стелс». Но ради престижа, ради, простите меня, «игрушки» платить столько денег и потом отказываться, как мы отказались от многих систем, которые нам абсолютно не нужны? Считаете ли Вы как Председатель Совета Обороны, что уже настала пора поговорить и о наших военных программах, исходя из той реальной военной опасности, которая существует сегодня? Это первый вопрос. И второй. Вы ввели понятие правственности во внешнюю политику Советского Союза. В нашей резолюции, в постановлении Съезда впервые говорится о нравстполитике Советского Союза, н поэтому у меня к Вам та-кой вопрос — фраза из советско-иранской «Советская сторона согласна на сотрудничество с иранской стороной в деле укрепления ее обороноспособности». Мы нигде не прокомментировали эту фразу, хотя Вы прекрасно знаете, что она вызвала и по-прежнему вызывает много, мягко говоря, вопросов и критики.

рые чуть было не состоялись, говорят о том, что поставленные вами вопросы ясны. И содержится и ответ. Я должен сказать следующее: мы сейчас готовим вопрос о Совете Обороны, и на осенней сессии нам придется его утверждать. У нас, таким образом, будет повод углубить разговор по этим темам. Могу сказать, что то, о чем вы говорите, давно заботит советское руководство. Именно эта озабоченность соревнова нием во все новых и новых военных программах, по принципу — зуб за зуб, стенка на стенку. — была одной из предпосылок, побудивших нас думать о новых подходах. ративов, приведших к пониманию того, что нам нужна новая политика и новое мышление. Поставив так вопрос теоретическом плане, мы полжны были пумать и о политике. В конечном счете, мы, получив отклик со стороны партнеров по переговорам (не будем называть их противниками), мы вышли на разработки необходимость новой военной доктрины, оборонительной доктрины. свою очередь привело нас серьезным изменениям во всем строительстве Вооруженных Сил. Это охватывает те проблемы, о которых

М. С. Горбачев. Я так по-

Так что, армия сейчас у нас на пути глубоких перемен. Она должна быть такой, которую диктует ситуация. Она должна быть способной защитить, обеспечить безопасность страны. Иначе говоря — быть современной техническом, профессиональном отношении. Мы решительно встали на путь сокращения многих программ, многие уже закрыли - это касается десятков программ. Пропесс, следовательно, идет. Но еще раз хочу сказать: он будет идти таким образом, чтобы обеспечилось главное - безопасность, надежная безопасность страны, Об остальном, в конкретном плане, потребуется более углубствующем Комитете Верховного Совета. На его закрытом заседании, когда мы будем говорить о формировании создании нового Совета Обороны, придется раскрыть большие рамки этой проблемы. Уверяю вас: там есть, что вам доложить, и, надеюсь, и у вас будет, что сказать, задать вопросы.

Вопрос о нравственности в связи с известным итоговым документом о встрече нынешним президентом Ирана А. А. Хашеми-Рафсанджани в Советском Союзе. Я думаю, что политика, обращенная к мировому сообществу и призывающая к перестройке отношений на принципах здравого смысла, сотрудничества, на базе со

быть, наивный вопрос), что ло. Мне кажется, процесс кращения ядерного оружия любое нападение на Совет- перестройки там идет и уже и т. д., не снимает вопроса перестройки там идет и уже и т. д., не снимает вопроса о безопасности. Она только его переводит в другую плоскость. Но когда речь идет сти лучше представлять суть о безопасности, всегда присутствует и определенный уровень обеспечения достаточности в вооружениях, чтобы быть в состоянии себя защищать. Мы ведем торговлю оружием, хотя и сокраща ем ее основательно. Но это есть — и с социалистическими, и с другими странами, В ланном случае мы имеем ные отношения. Она обратилась к нам с определенными запросами, относительно попасности. Мы пошли на известные шаги. Думаю, что они не входят в конфликт с нашими представлениями ответственности за развитие международных отношений за придание им современного направления, рассчитанного на нормализацию международных отношений, не только на сохранение, но и укрепле-

Ю. Н. Щербак. Михаил Сергеевич, в выступлении на сессии ООН Вы выдвинули очень интересную идею создания своеобразного Совета Каким образом эта идея может быть реализована конкретно в европейском доме, учитывая наши потребности в экологических связях и обшеевропейские потребности?

М. С. Горбачев. Мне кажется, что быстрее всего эта идея может реализоваться как раз здесь, в Европе. Например, создание при Академии наук СССР специального научного центра вызвало очень большой интерес в Европе. Там высказали позитивное отношение к ней и даже щем, у европейцев есть большая необходимость уже в ближайшее время сформировать Эта мысль прозвучала во всех наших встречах, со всеми лидерами, и не только с лидерами, но и с научными кругами, просто с общественностью. Думаю, что именно в Европе скорее всего идея экологического сотрудниче ства сможет реализоваться. Вопрос с места Уважае-

мый Председатель. Вы мало говорили о возможности взять взаймы у иностранных государств, на каких условиях, сколько можно, Вы, помы: Это впечатление у меня нял, что аплодисменты, кото- соединяется с другим впечатлением. Сеголня во время пе рерыва я очень строго говорил с министром финансов почти поругались мы. Этот министр отказывается сообщать, сколько денег пустых, пускают каждый день. Фактически все, что может сделать на пути демократизации страны весь Верховный Совет, этот министр, выпустив 100 миллионов рублей пу-стых, может уничтожить. У стых, может уничтожить. меня склапывается впечат. пелая область нашей жизни. именно финансовая, как-то нет контроля никакого на

М. С. Горбачев. Я думаю, что тема, которую вы затрагиваете, была центральной и Съезде, и в Верховном Совете, и сегодня остается главной. Идет серьезная работа в правительстве. Имеет ся в виду, что в среду това сказанным депутатами интересом положит соображения правительства по неотложным ции в экономике. Имеется в вилу, чтобы он предоставил депутатам сведения для размышления на время каникул.

нансов вы можете продолжить завтра. Задав товарищу Маслюкову свои вопросы. Я же скажу так: мы очень

ответственно действуем, беря кредиты, очень ответственно И тут важно - я хочу об этом особо сказать - не путать две стороны: одно - это как мы их берем, в каких масштабах и размерах, сопрягая с нашими возможностями. Другое - как мы их используем. Это два существенных момента. Так вот, что касается объема кредитов. мы исходим из принципиальной политической установки Она - в следующем: мы должны идти на сотрудничество должны брать кредиты и пользоваться ими, как и все страны, и расплачиваться за них. Это наше дело. должны так действовать здесь, чтобы все решения, относящиеся к Советскому Союзу, принимались в Москве. не где-то в другом месте Дело в том, что в некоторых странах, взявших кредиты, попали в такую ситуанию, когда уже им диктуют, как им вести дела в экономике и в каком направлении развивать страну. Я думаю, для нас такой подход абсолютно неприемлем. Вот это принципиальный наш исходный момент. Об этом можно подис куссировать, если кто-то придерживается другого мнения. же лично придерживаюсь мнения, которое маю, наш народ никогда не пойдут на такое ведение внешних дел, в том числе

в сфере кредитов, чтобы мы [Окончание на 3-й стр.].

## Выступление М. С. Горбачева

Начало на 1-2-й стр.].

попали в ситуацию, когда решения будут приниматься где-то — в Международном валютном фонде, в Банке реконструкции и т. п. Это долж-

но быть исключено. В. Г. Мухамеджанов. Ува-жаемый Михаил Сергеевич, как отмечалось на Съезде, наши международные дела развиваются гораздо быстрее в лучшую сторону, чем обстановка внутри страны. Всем нам, народным депутатам, можно предвидеть улучшение более быстрым темпам обстановки в стране через Ваше мышление? М. С. Горбачев. Через на-

ше мышление, скажу я. И я приглашаю всех не подозревать друг друга. Давайте коллективно искать решения через наше мышление в том. что мы почувствовали необходимо сделать в эти последние дни. В ходе избирательподдержал политику перестройки, в критическом духе провел эту кампанию, но и предъявил высокие требования. В нынешней ситуации это проявилось в забастовках шахтеров, в постановке ими вопросов относительно того, как мы должны действовать реализуя планы перестройки в сфере экономики. Мне кажется, что мы все этим сейчас озабочены.

Не думаю, что Верховный Совет должен впасть в панику. Он должен сохранить хладнокровие. И оно присутствует. Надо объединять все интеллектуальные силы, все наши творческие способности, чтобы выработать такие подходы в экономике, которые бы помогли нам решить неотложные задачи, особенно по наведению порядка в финансах и на рынке. И вместе с тем - заложить, создать глубокие заделы на перспективу, с тем, чтобы наша экостановилась эффективной. Намеченное нами это включает. По некоторым вопросам на этот счет по неотложным мерам вам доложит завтра товарищ Маслюков. Все остальное будет подготовлено к середине сентября, чтобы сразу, когда вернутся депутаты в Москву, они могли включиться — через комитеты и комиссии — в рассмотрение всего комплекса вопросов.

Мы постоянно должны иметь в виду: за нашей спиной — страна, огромная экономика, огромная ответственность. И если кто-то думает, что есть простые и легкие решения, то увсряю - их нет. И мы должны собрать все силы, сконсолидироваться, чтобы вместе найти эти отвеиногда проявляется на этом этапе деятельности Верховного Совета и на Съезде, загонять друг друга в угол.

тыми, подвергает большому сомнению деятельность Прелседателя Верховного Совета — мол, он пытается объединить необъединимое, соединить несоединимое, прадалее. Это все домыслы. Домыслы, причем очень не-серьезные, свидетельствующие об отсутствии глубины анализа и ответственности. Я уверен: мы будем консолидировать все творческие сипоисках решений и ответов, на выработке таких решений, которых ждет наш народ. Это — линия, которая нам необходима. Если же мы затеем в этом ответственном органе склоку, то позорище будет для Верховного Совета и народ нам не простит ни-

когда. **Д. Худоназаров.** Михаил Сергеевич, Вы говорили о межпарламентских связях и

о том, что мы их расширили. У меня есть пожелание. К сожалению, в нашей библио теке и вообще у нас мало книг в этой области, не говоря о том, что у разных людей, в разных комиссиях сушествует разрозненная информация. Очень важно, чтобы мы могли черпать где-то сведения, чтобы быть подготовленными. Кроме всего прочего, у нас почти ежедневно приходится констатировать, что по тому или иному вопросу хотелось бы знать, как подобное делается в зарубежных парламентах. Поэтому у меня есть пожелание — чтобы информация, которой располагает научно исследовательские институты, Академия наук, была собрана у нас здесь, в нашей библиотеке.

М. С. Горбачев. Считаю, что это очень ценное предложение. Его надо реализовать.

### ОБРАЩЕНИЕ

Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик

к конгрессу США по вопросам моратория на ядерные взрывы и прекращения ядерных испытаний

Советских Социалистических ют как обеспокоенность депу-Республик обращается к конгрессу США по вопросу, от решения которого в немалой степени зависит сохранение под контролем ситуации с ядерными вооружениями.

Как никогда остро стоит задача укрепления международного режима нераспространения, эффективного пере крытия каналов гонки ядерных вооружений и реального устранения угрозы ядерной войны. Усилиями наших двух стран были созданы дополнительные предпосылки для прогресса в этом жизненно важном деле. И все же мы пока не одолели инерцию прошлого, что, к сожалению, осложняет путь к взаимному

Волее четверти века в повестке дня стоит вопрос о полном прекращении испытательных ядерных варывов. Наши державы могли бы продемонстрировать мировому сообществу серьезность наших намерений покончить с соперничеством, свернуть не только количественно ядерные арсеналы, но исключить появление еще более изощренных видов оружия, использующих ядерную технологию. Эти требования настоятельно прозвучали на первом Съезде народных де-

Верховный Совет Союза путатов СССР. Они выражататов создавшимся положением, так и их глубокое убеждение в чрезвычайной важности прекращения всех ялерных испытаний, разумеется, под строжайшим контролем для достижения дальнейшего перелома в международных отношениях.

В интересах скорейшего

решения этой задачи СССР готов сделать все необходимое и возможное. Мы за незамедлительное начало предметного рассмотрения проблемы всеобъемлющего запрещения ядерных испытаний на Женевской конферен ции по разоружению. Нами приветствуется предложение распространить на подземные перные испытания действие Договора о запрещении испы таний в трех средах 1963 года. На двусторонних советско-американских перегово рах по ограничению и прекращению ядерных испытаний наша сторона делает все, от нас зависящее, для заверше ния первого этапа — ратификации договоров 1974 года и 1976 года — и безотлагательного перехода к выработке обязательств по. прекращению испытаний. Совместные эксперименты советских и американских ученых показали надежную возмож-

нием такого договора. Активные шаги предпринимаются депутатами и в сфере внутренней политики в направлении сокращения и ограничения советской программы ядерных испытаний.

Верховный Совет СССР с симпатией и поддержкой относится к усилиям советских общественных организаций, добивающихся скорейшего заиспытательных ядерных взрывов. С удовлетворением мы воспринимаем ряд конструктивных шагов, предпринятых в этом вопросе конгрессом США и американской

общественностью. Обращаясь к конгрессу США, мы вновь заявляем готовности СССР в любой лень и час на основе взаимности объявить мораторий на все ядерные взрывы, который мог бы стать прологом к заключению соглашения о поддающемся проверке всеобъ емлющем запрещении ядерных испытаний, и предлага ем обсудить этот вопрос на парламентариев СССР и США, которую мож но было бы провести в бли-жайшее время в Москве или

Верховный Совет СССР

### В ЦК КП ГРУЗИИ

OKOHYAHHE

зяйства с учетом перспектив солиально - экономического развития республики.

Намечены меры по улуч-шению социального обеспечения молодых ученых, в числе по увеличению объемов жилищного фонда, выделению земельного участка пля строительства коо-

перативного и коммунального жилых домов. Важной политической задачей партийных комитетов и комсомольских организаций республики признано всемерное содействие постоянному пополнению кадрового потенциала науки способной молодежью, существенное

усиление идейно-политиче-

ского аспекта воспитательной работы. Заслушав отчет члена председателя Госкомитета ГССР охраны прирои лесного хозяйства Ш. Чалаганидзе о состоянии и мерах по улучшению экологической обстановки в республике, Бюро ЦК КП Грузии, отметив определенную работу, проводимую по повышению эффективности природоохранной деятельности в республике, дало принципиальную партийную оценку серьезным недостаткам в этой сфере, вызывающим справедливые нарекания общественности. Не обеспечивается комплексное управление природоохранной деятельностью в республике, проведение единой научно-технической политики в охране окружающей среды и рацио-

нальном использовании при-

родных ресурсов, координа-

ция работы министерств и

ведомств в этой области, не

в полной мере используются

огромный научно - техниче-

ский потенциал республики

и возможности обществен-

ных организаций. Особо от-

мечена слабая постановка

организатор с к о - политиче-

ской работы обномов, горко-

мов, райкомов партии, без-

ответственность и бесконт-

рольность со стороны совет-

нов в осуществлении природоохранных мероприятий.

Бюро ЦК КП Грузии поручило Госкомитету Грузинской ССР охраны природы и лесного хозяйства радикально перестроить свою деятельность по улучшению экологической обстановки в республике, повысить действенность государственного и общественного контроля за использованием всех видов природных ресурсов, совместно с соответствующими министерствами, ведомствами, Академией наук, общественными формированиями активнее вести научно-практическую и просветительскую работу, решить вопрос о созэкологического всеобуча, специальных программ для школ и вузов.

Намечено ускорить разработку долгосрочной государственной программы охраны окружающей среды и рационального использования природных ресурсов республики на XIII пятилетку и на перспективу с учетом мнения широкой общественности.

Учитывая, что средства и возможности госкомитета не соответствуют требованиям дня, Совету сегодняшнего Министров ГССР предстоит продолжить работу по совершенствованию системы и укреплению материально-технической базы Госкомприроды и лесного хозяйства, решить вопрос подготовки высококвалифицированных кадров специалистов. Признано необходимым ускорить разработку Закона об охране

Бюро ЦК КП Грузии обсудило вопрос об итогах выполнения Государственного плана экономического и социального развития Грузинской ССР за первое полугодие текущего года и задачах по успешной реализации плановых заданий 1989 года. Работа партийных комитетов, советских и хозяйственных органов республики, направленная на обеспечение плановых заданий по социвитию ГССР за первое полугодие 1989 года, признана недостаточной

Бюро ЦК КП Грузии обязало обномы, горкомы, рай-комы партии, Советы Министров автономных республик, исполнемы областного. городских и районных Советов наролных лепутатов, министерства, ведомства, объ единения, предприятия и организации республики активизировать все силы для выхода республики из сложного финансово-хозяйственного положения, усилить разъяснительную работу, аргументированно доводить до труповых коллективов реаль ность того, что в условиях самофинансирования и самоуправления их финансово-хозяйственное благополучие зависит только от качества и интенсивности их труда.

Бюро Центрального Комитета в целях активного вовлечения матерей воинов, проходящих действительную военную службу в Воору женных Силах СССР, в во енно-патриотическое воспитание молодежи, в работу по установлению и укреплению военно-шефских связей контактов с войсковыми частями, где служат юноши из Грузии, для разрешения многих возникающих вопросов и проблем сочло целесообразным образовать Республиканский совет солдатских ма-

Бюро ЦК КП Грузин заслушало информацию Про-куратуры ГССР о ходе расследования правонарушений, имевших место в связи с событиями в Марнеульском, Болнисском, Дманис с к о м районах и в Абхазской Абхазской

На заседании Бюро ЦК КП Грузии были рассмотрены кадровые вопросы, вопросы о партийной реабилитации ряда лиц, подвергшихся репрессиям в 30-е годы, а также некоторые другие проблемы общественно-политической и народнохозяйственной жизни республики.

### В Политбюро цк кпсс

Всесоюзной партийной конференции они состоятся в партгруппах, первичных и цеховых парторганизациях, менее 15 насчитывающих членов партии. Признано целесообразным также обсудить отчеты выборных руководящих партийных органов, включая Бюро ЦК компартий союзных республик, на пленумах партийных комитетов и собраниях первичных парторганизаций.

Было подчеркнуто, что предстоящие отчеты и выборы призваны сыграть важную роль в процессе реформирования деятельности партии, в обновлении форм и методов работы ее организаций и комитетов, в реализации на этой основе задач экономического и социального развития.

сти отчеты и выборы в обной гласности, товарищеской дискуссии, с участием в партийных собраниях беспартийных. Важно обстоятельно, с партийной принципиальностью проанализировать работу по осуществлению дач перестройки, демократизации внутрипартийной жизни. В ходе собраний, плену мов предстоит обновить состав выборных органов и, если коммунисты сочтут это необходимым, решить кадровые вопросы. Принятое по этому вопросу постановление будет опубликовано в печа-

ны итоги беседы М. С. Горбачева с Председателем ВСРП Р. Ньершем и Генеральным секретарем ВСРП К. Гросом. Выло подчеркнуто, что встреча продемонстрировала товарищеское взаимопонимание КПСС и ВСРП, их приверженность дальнейшему углублению советсковенгерского сотрудничества во всех областях, готовность разрабатывать новые подходы в решении проблем экономического взаимодействия. В лухе постигнутых поговоренностей даны поручения по совершенствованию партийных связей КПСС и ВСРП на уровне центральных и местных органов, расширению контактов общественности обеих стран и другим вопросам.

Политбюро одобрило ито-ги беседы М. С. Горбачева Генеральным секретарем ЦК Монгольской народно-революционной партии, Председателем Президиума Великого народного хурала МНР Ж. Батмунхом, находившимся в СССР с рабочим визитом. С удовлетворением отмечена общность подходов советского и монгольского руководства к проблемам социалистического обновления, единство взглядов на ход международного развития в азиатско-тихоокеанском регионе и во всем мире.

На заседании рассмотрены итоги встречи М. С. Горбачева с премьер-министром Республики Индии Р. Ганди, а также беседы Э. А. Ше-

странных дел Индии П. В. Нарасимха Рао, состоявшихся в рамках дружественного рабочего визита индийского руководителя в СССР. Выражено удовлетворение тем, что обмен мнениями подтвердил совпадение или близость позиций двух стран по узловым проблемам международной жизни. Последовательное взаимодействие двух стран на основе Делийской декларации оказывает благотворное влияние на оздоровление международного климата, в том числе в азнатскотихоокеанском регионе, включая разблокирование региональных конфликтов. В этой связи была отмечена общность подходов двух стран к афганскому урегулированию, осуждено продолжаюшееся иностранное вмешательство во внутренние дела Афганистана.

Советский Союз и Индия всемерно содействуют прогрессу в деле окончательнополитического решения камбоджийской проблемы. Подтверждено, что линия на упрочение м ногообразных дружественных связей с Индией остается одним из приоритетных направлений советской внешней политики.

Политбюро ЦК КПСС заслушало и одобрило сообщение Е. К. Лигачева об итогах поездки делегации КПСС в Венгерскую Народную Республику для участия в похоронах Я. Кадара и его беседах с венгерскими руководи-телями. Прощание с выдающимся партийным и государственным деятелем Венгрии явилось выражением глубокого уважения к нему, монстрацией поддержки идей социализма в ВНР.

Рассмотрена информация А. В. Власова об участии советской делегации в меро приятиях, посвященных 10-й годовщине сандинистской революции в Никарагуа. Одобрены результаты переговоров делегации с президентом Никарагуа Д. Ортегой, которому было вручено личное послание М. С. Горбачева.

Отмечено совпадение взглядов обеих сторон на новый, мирный этап сандинистской национально-демократической революции, характеризующийся переходом от конфронтации к диалогу дальнейшей демократизаци ей и курсом на национальное примирение, поиском решения острых социальноэкономических проблем стра-

Политбюро одобрило ре зультаты рабочего визита Ю. Д. Маслюкова в Германскую Демократическую Республику, в ходе которого бы ли рассмотрены вопросы двустороннего экономического сотрудничества и координации государственных планов СССР и ГДР на предстоящее пятилетие.

Политбюро заслушало сообщение Ю. Д. Маслюкова о визите в Федеративную Республику Германия. В результате проведенных переговоров намечены конкретные меры по отработке эффективного механизма двуварднадзе с министром ино- стороннего сотрудничества:

> В Совете Министров Грузинской ССР

#### БУДЕТ В ТБИЛИСИ ПАМЯТНИК АКАКИЮ ЦЕРЕТЕЛИ

ССР принял предложение исполкома Тбилисского городского Совета народных депутатов и решил в связи с юбилейной датой 150-летия со дня рождения великого грузинского писателя и общественного

Совет Министров Грузинской деятеля Акакия Церетели установить памятник ему в Тбилися, в сквере, на углу проспекта Акакия Церетели улицы Тельмана. Авторы памятника — Бидзина Авалишвили и Отар Литанишвили.

(ГРУЗИНФОРМ).

## НА ПЕРВОЙ СЕССИИ BEPXOBHOTO COBETA O CCOP mous

1 августа под председа-тельством М. С. Горбачева сессия продолжала работу. Но можно и сейчас, подчеркнул председательствующий, перечислить десятки областей, которые за последние 2-3 года развернули огромную работу в запущенных прежде районах, выдвинули свои программы в рамках перестройки, привязали их к конкретной ситуации и уже побились существенных спвигов. Возьмите такой район, как Черноземье России. И в Воронеже было очень плохо: смотрите, как там сейчас дела разворачиваются. Тами там дела идут к лучшему. В Липецке положение улучшается в социальном и в продовольственном секторах. Есть и другие

подобные примеры. Возьмите Рязань. Сколько было написано о запущенности в этой области. Теперь появляются статьи, которые говорят о серьезных здесь переменах. Значит, и при нынешнем положении можно решать вопросы. Поэтому тему противопоставления центра и мест надо трансформировать в тему их сотрудничества, причем инициативной

Рабочие всем напомничто надо и в центре, и на местах думать и ния и социального обслужи-действовать решительней. вания населения. Проектом, Сейчас в духе ситуации партийным комитетам рекомендовано провести пленумы, обсудить работу, выяснить, почему нарушена связь межпартийными органами, партийными кадрами и рабочими коллективами. А почему бы тем же не заняться Советам и профсоюзам? У них ведь есть свои конкретные обязанности, вопросы, которые надо решать.

Перед нашим обществом сейчас — много важных программ. Например, на 15 процентов увеличено соору жение жилья, соцкульбыт нарастает. Но дело сейчас застопорилось в капитальном строительстве. Вводы объектов замедлились. Все это народ ощущает, все эти программы находятся на конкретных территориях. Разве это не предмет для обсужде-

Поэтому, думаю, нас пой-мут верно; Верховный Совет исходит из чувства ответственности и улавливает настроения трудящихся, которые в эти дни проявились в острой форме. Отсюда рекомендации-на внеочередных сессиях все посмотреть, подтянуть, не упустить времени. Когда еще будут выборы, когда еще будет закон, - все это в работе. Но и сейчас надо действовать. Разве нет возможности уже работать и решать эти вопросы? Они есты Пусть ограниченные, пусть недостаточные, но надо действовать на их основе.

Проект, думаю, как раз вытекает из такого подхода. И это не просто проявление уважения к местным оргаботы. Он лишь подчеркивает, что Верховный Совет понимает: без деятельности мест-

дет. Этим актом подчеркивается роль местных орга-

А там, где вопросы стоят особенно остро и люди считают, что для лучшей работы Советов нужны другие кадры, это их дело, их компетенция. Считаю, что это ответственная реакция Верховного Совета на дискуссию, которая у нас была по

этому поводу. С учетом мнения большинства депутатов было решено прения по этому вопросу не открывать.

Одновременным голосованием палат сессия принимает постановление по этому

Сессия приступает и рас-смотрению проекта Закона СССР «О неотложных мерах по улучшению пенсионного обеспечения и социального обслуживания населе-

С докладом выступил министр финансов СССР В. С.

Во исполнение решения Съезда народных депутатов и сессии Верховного Совета СССР, сказал он, правительство внесло на рассмотрение проект Закона о неотложных мерах по улучшению пенсионного обеспечепродолжал выступающий, предусматривается повышение минимальных размеров пенсий по старости рабочим, служащим и колхозникам до 70 рублей, а также устранение различий в пенсионном обеспечении колхозников и

8,5 миллиона колхозников ций, которые также прояв и 9,5 миллиона рабочих. Та- ляют заинтересованность в ким образом, в целом повышение касается 18 миллионов человек и оценивается в 4,1 миллиарда рублей. Принципиальным являет-

ся то, что здесь предусмотрено не только повышение материального обеспечения этой категории населения, но и ликвидация социальной несправедливости в виде различий пенсионного обеспечения между колхозниками и рабочими. Распространение на колхозников порядка пенсионного обеспечения, установленного сегодня для рабочих, оценивается дополнительно в один миллиард рублей и повышение до единого с рабочими и служащими уровня минимальной пенсии — в 2 миллиарда рублей. Итого, из 4 миллиардов рублей на ликвидацию длившейся много лет несправедливости по отношению к колхозникам выделяется 3 миллиарда рублей.

Предусматривается повысить минимальные размеры пенсий по инвалидности первой и второй групп. Это мероприятие затрагивает 2,2 миллиона человек и оценивается в 370 миллионов рублей на год.

Предусмотрено, сказал данам, а ориентир для их ра- лее выступающий, повысить ся прежде всего путем изыспенсии по потере кормильца, родителям и женам погибших военнослужа ш и х. ных органов, без повышения Проект предусматривает поих роли ничего у нас в пе- высить минимальные пен-

сии по старости, инвалидам войны. Намечено также выплачивать пенсии по старости пенсионерам, щим в качестве рабочих и мастеров, а также пенсии по инвалидности в полном раззаработка (дохода). В проект включен ряд льгот по социально-бытовому обслуживанию ветеранов семей погибших воитруда, Предусмотрено также

повышение пособий инвали-

всех вышеизложенных меро-

целом осуществление

дам с детства.

приятий затрагивает примерно 30 миллионов человек и на эти цели необходимо будет выделить 6,6 миллиар да рублей в расчете на год. Большинство мероприятий предусматривается ствить с 1 октября 1989 го-Приближение сроков. подчеркнул оратор, стало возможным в связи с той благородной инициативой, которая была проявлена КПСС, профсоюзами и комсомолом, а также Советским фондом мира. На эти цели за счет средств КПСС поступает 500 миллионов рублей средств профсоюзов — 700, ВЛКСМ — 50 и Советского фонда мира — 50 миллионов рублей.

Это не полностью покры вает потребности по приближению осуществления наме ченных мероприятий. Остальную сумму, сообщил министр, мы надеемся изыскать в рамках расходов государ-ственного бюджета за счет усиления режима экономии. Возможно, по нашим данным пополнительное участие дру Это мероприятие насается гих общественных организа этом мероприятии и задают вопрос, как и в какой форме они могли бы принять участие в его реализации.

Далее было подробно со общено о порядке финансирования мероприятий в 1990 году. Дополнительно на указанные цели будет привле чено до 5 миллиардов рублей. Выступающий подроб но информировал депутатов об источниках средств для осуществления мер, наме ченных проектом закона.

сказал министр, рассматривался соответствующими комиссиями и комитетами палат. Было предложено внести некоторые поправки в закон, в целом поддержав его. Мы полагаем, сказал он в

заключение, что данное мероприятие в целом будет способствовать серьезному улучшению материального положения наименее обеспеченных категорий населения и найдет бесспорную под-держку. Но правительство СССР не считает, что на этом работа по улучшению матернального самых слабозащищенных категорий населения закончена. Она будет продолжатькания материальных и товар-

Сессия продолжает работу.

(TACC).

#### ПЛЕНУМ СОВПРОФА ГРУЗИИ

нум Совпрофа Грузии, рассмотревший организационный

Пленум открыла секретарь Совпрофа Грузии Л. И. Tarya.

Пленум освободил В. М. Сирадзе от обязанностей председателя и члена президиума Совпрофа республики в связи с уходом на пенсию согласно личному заявле-

На пост председателя Сов-

профа Грузии предваритель-

но выдвигалось пять кандидатур. Однако трое претендентов — секретарь Совпрофа Т. В. Ростиашвили, начальник Республиканского межведомственного координационного управления организации труда и управления производством, председатель ходимость изыскания путей Комиссии по социальным во- улучшения создавшегося попросам и охране здоровья трудящихся Совпрофа 3. Г. государственного социального жны выработать свою четстрахования Совпрофа В. В. кую платформу в этой си-

обсуждения сняли свои кандидатуры. Еще один — инспектор отдела организационной работы ВЦСПС И. 3. Джавелидзе, несмотря на неоднократные уведомления, на пленум не явился, и его кандидатуру собравшиеся решили не обсуждать.

Членом президи у ма и председателем Совпрофа Грузии путем тайного голосоваединогласно избран П. П. Чхендзе, работавший заведующим отделом организационно-партийной и кадровой работы ЦК Компартии республики.

На пленуме выступил первый секретарь ЦК КП Грузии Г. Г. Гумбаридзе. Проанализировав ситуацию в республике, причины ее возникновения, он подчеркнул необложения, где очень ответственная миссия возлагается Двали и заведующий отделом на профсоюзы, которые дол-

2 августа состоялся пле- Мачавариани-перед началом туации. Профсоюзы должны быть выразителем и защитником интересов народа, находиться в гуще него, способствовать торжеству справедливости. Особое внимание уделялось осуществлению в этой связи правильной кадровой политики, подбору профсоюзные лидеры таких людей, которые пользуются авторитетом и которые способны увлекать людей за собой. Это особенно важно сейчас, когда в республике идут процессы дем ократизации разрабатываются концепции экономической и политиче ской самостоятельности, готовятся изменения в Конституции Грузинской ССР, которые будут отвечать интересам грузинского народа. других народов, проживающих на территории респуб-

> В работе пленума принял участие второй секретарь ЦК Компартии Грузии А. Ю.

лики.

(ГРУЗИНФОРМ).

#### совет по делам юнеско

В интересах более широкого вовлечения культурных, научных и учебных учреждений республики в программную деятельность ЮНЕСКО, популяризации деятельности этой международной организации, а также самостоятельного подбора специалистов для направления на работу в качестве экспертов ЮНЕСКО по инициативе Министерства иностранных дел республики при нем создан Совет Грузинской ССР по делам ЮНЕСКО.

Совет ставит целью участие культурных, научных и учебных учреждений и общественных организаций в программной деятельности ЮНЕСКО, использова и и е его возможностей в деятельности общественности Грузии, направленной на политический и экономиче с к и й суверенитет республики, самостоятельный подбор специалистов для направления на работу в качестве экспертов; участие республики процессе обучения молодежи, подготовки и повышения

#### фонд образования СОВЕТА ПО ДЕЛАМ

Создан самоуправляемый некоммерческий общественный Фонд образования Совета Грузинской ССР по делам ЮНЕСКО. Фонд будет организовывать и нансировать подготовку студентов, аспирантов, преподавателей и менеджеров зарубежных центрах обучения по приоритетным направлениям социально - экочомического развития наквалификации специалистов. шей республики.

Фонду образования Совета Грузинской ССР по делам ЮНЕСКО предоставле но право создавать предприятия. В том числе совместные с зарубежными страна-

Министерствам и ведомствам, организациям и пред приятиям республики, местным предприятиям и кооперативам рекомендовано перечислять часть валютной прибыли в фонд, а Акаде мни наук Грузинской ССР министерствам и ведомствам имеющим учебные заведе-- принять участие в создании и финансировании деятельности Фонда образования Совета ССР по делам ЮНЕСКО.

В Фонд образования Совета Грузинской ССР по делам ЮНЕСКО уже перечислено 50 тысяч рублей как единовременный вклад Совета Министров Грузинской ССР.

(ГРУЗИНФОРМ).

ВНЕДРЕНИЕ ГАРАНТИРУЕМ

OSTABLEMAN\_

ватор» — Центр НТТМ «Новатор» сегодня — это:

- государственная посредническая организация с ежегодным объемом работ более 5 млн. рублей;

— выполненные на самом высоком уровне научно-исследовательские, проектио-изыскательские, конструкторские и другие работы в самых различных областях науки и техники;

— научно-инженерный центр и областной центр информа-

- шесть филиалов в промышленных районах области и республики; - школа коммерческого

бизнеса: — центр дизайна; — комплексные работы по

защите окружающей среды; — пусконаладочные, тажно-ремонтные работы различной техники и оборудова-— прямые производствен-

ные связи с фирмами ГДР и деятельность с партнерами в Канаде, ФРГ, Великобритании, Китае и других странах; — постоянное представительство в МНР и Финляндии.

Центр НТТМ «Новатор» —

это реальное воплощение ваших желаний и возможностей!

Телефоны для справок: 296-82-85, 296-87-06, 296-80-74, 296-80-49, 296-85-92, «Новатор» купит у предприятий, организаций, учреждений: — бумагу мелованную ма-

рок ДВ, ДЧ, ДО; — оракал — белый, красный,

— бумагу ротаторную; - легковой автомобиль

— множительную технику: «Канон», «Ксерокс», «Ромайор». «Новатор» продаст:

предприятиям и хозяйственным организациям за инвалюту самую совершенную оргтехнику.

Многофункциональные пишущие машинки различных систем, другая множительная техника производства Федеративной Республики Германии могут быть реализованы на взаимовыгодных условиях и за советские рубли.

Телефоны для справок: 296-80-74, 296-82-85, 296-86-72.

«Новатор» предлагает: организациям и предприятиям. рабочих мест в комплекте персональной электронно - вычислительной машины ІВМ РС/ХТ и пакеты программ, разработанные по требованиям

Телефоны для справок: 296-80-35, 296-80-48, 296-82-85.

Наш адрес: 252196, Киев-196, пл. Леси Украинки, 1, центр HTTM «Новатор». Телефоны: 296-80-48, 296-85-92, 296-87-06.

> ПРЕДСЕДАТЕЛЮ КООПЕРАТИВА. ЗАНИМАЮЩЕГОСЯ НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ

**ДЕЯТЕЛЬНОСТЬЮ** В настоящее время центр ведет научно-исследовательских и других работ на сумму более 5 млн. рублей. При центре НТТМ «Новатор» создан научно-инженерный центр, филиалов, областное объеди-

нение молодежных фирм и предприятий, областной центр информатики и др. Сегодня Киевский областной центр научно-технического творчества молодежи установил прямые производственные связи с партнерами в ГДР. НРБ, Финляндии, ведутся пе-

реговоры с рядом фирм ФРГ, Англии, Канады и Китая. Центр НТТМ «Новатор» располагает обширной картотекой заказов, исполнителей и

новаторских идей.

Учитывая, что направления деятельности кооператива и центра HTTM «Новатор» совпадают, предлагаем вам установить на первом этапе контакт, который при обоюдной заинтересованности мог бы вылиться в договор о сотрудничестве или объединении усилий в решении конкретных

О принятом вами решении просим сообщить.

научно-технических задач.

Центр НТТМ «Новатор» расположен по адресу: г. Киев, пл. Леси Украинки, 1, комна-та 444, т. 296-80-76.

Белоцерковский филиал: г. Белая Церковь, ул. Горького, 2а, T. 5-87-28.

Надеемся на заинтересованное рассмотрение нашего

предложения.

Коллектив редакции газеты «Заря Востока» выражает глубокое соболезнование выпускающему Карлену Сократовичу Арутю нову по поводу кончины

> Розы Мнацакановны **АРУТЮНОВОЯ.**

его матери

### В. Г. АФАНАСЬЕВ: МИССИЯ ПЕЧАТИ — ОПЕРЕЖАТЬ СОБЫТИЯ, ВЛАДЕТЬ ОБСТАНОВКОЙ

жившим и новым приобретает все более острый характер,это повышенная потребность людей в общении. Нет, не ради простого мобопытства затеваются беседы, а порой и дискусски в самых неожиданных местах.

коящие нас вопросы, каких с цати лет свой отпуск я ежекаждым днем накапливается годно провожу в Грузии. Это все больше и больше, интересуемся мнением наших состране непростых событиях. На этот раз предлагаем вниманию читателей беседу корреспондента ГРУЗИНФОРМа «Правда» В. Г. Афанасьевым. которая состялась в нескольнеобычной обстановке. рос корреспондента, Виктор Григорьевич от имени всего коллектива редакции возглавляемой им газеты выразил глубокое соболезнование всегрузинскому народу по поводу трагических событий, происшедших в Тбилиси 9 апреля и в Сухуми 15 июля.

— C Грузией, — сказал он, меня связывает многолетняя близость, которая началась в годы моей молодости, когда я служил в рядах Советской Армии. А после получилось так, что первые шаги в своей научной деятельности я сделал под руководством замечательного человека и ученого Ильи Диомидовича Панцхава.

Мы ищем ответы на беспо- С тех пор вот уже более тридединственная возможность по непринужденной обстановке. Эти поездки и встречи всегда доставляли мне огромную радость. Но вот нынешний мой приезд в Тбилиси омрачен огромной бедой, обрушившейся

на республику. В этой скорби

я со всем грузинским наро-

дом. - К сожалению, в последнее время в стране нередко происходят события, которые никак не вписываются в декларируемое раньше нами неразрывное единство нашего общества. В то же время, как правило, освещение этих явлений средствами массовой информации вызывает недовольство читателей!

- Ошибки, конечно, есть. Перестройка и ее главная составная часть - гласность еще не вошли в наше сознание. Все еще дает о себе знать старое мышление. Мы ведь привыкли только раздавать рецепты по всякому поводу. Отсюда и отсутствие глубокого анализа ситуации. Что же ка-

она была настолько неожиданна, настолько потрясла всех, что журналистам было трудно ориентироваться в водовороте вполне закономерных эмоций. Кстати, прошло столько времени и еще не названы истинные виновники происшедшего, а надо было бы уже. — На прошедшем Съезде народных депутатов, в прессе часто раздавались и раздаются утверждения, что партия потеряла авторитет...

— Если работников партийного аппарата, или аппаратчинынче, отождествлять с партией, то это утверждение имеет под собой реальную почву. Дело в том, что эти самые апвыми к работе в условиях гласности и демократии. Аппарат настолько закостенел в привести в движение. Напротив, он порой противостоит обновлению, что, естественно, снижает авторитет партии. Из нее уходят люди, а молодежь не проявляет особого желания вступить в ее ряды Этофакт, и закрывать на него глаза не следует. Авторитет партин будет восстановлен, если те самые аппаратчики научатся вести спор, дискуссию, а не стучать кулаком по столу и раздавать непререкаемые

руководящие указания. вроде отказались от старых методов работы, но не научились взять на вооружение но-

— Плюрализм мнений создал благодатную почву для возникновения множества общественных движений, к. .е. налицо разные точки зрения относительно нашего завтрашнего дня. В столкновении этих точек зрения, видимо, должна родиться истина...

ваемых неформалов немало людей, мыслящих глубоко и нестандартно. А вот вести с ними диалог мы еще не умеем. Следовательно, нет никакого спора, нет конструктивных контактов, а есть только взаимные упреки. Необходимы активные участники перестройки, обновления, следоединомышленники, вательно, которые должны сотрудничать. куссия — одна из форм сотрудничества. Умение слушать оппонента трудно переоценить. Именно через него возможно добиться подлинной консолидации всех сил общества. Вот недавно по стране ни миллионов рублей. Мы опять оказались в хвосте соли предупредить недовольство рабочих принятием соответствующих мер по улучшению условий их труда и быта. проморгали. Что же на самом деле получается? Мы продаем газ, нефть, потом покупаем трубы, котовыращенный на Кубани хлеб хранить негде, велики потери, которые восполняем закупкой пшеницы на международном рынке.

- Как вам видится роль периодической печати в условиях перестройки

Мы только что говорили необходимости диалога между сторонами, выражающими разные точки зрения, и назвали это одной из форм сотрудничества. Всякое поступательное движение в обществе возможно только при наблемам. Заранее заданное единодушие — это застой. Мы взялись за радикальную перестройку нашей жизни. Это исключительно ответственный шаг, инициатором которого является правящая партия. Какое место отведено в этом жет сыграть наиболее весомую роль? Думаю, в условиях однопартийной системы средства массовой информации

жем мы опережать события и владеть обстановкой, иначе не избежать всевозможных рецидивов и осложнений, как это бывает сейчас. Кто из нас, например, мог подозревать всего несколько лет назад о наличии у нас столь серьезных отношениях! А они, оказывается, были, назревали, но замалчивались или заглушаниями с трибун о нерушимой дружбе народов Советского Союза, о расцвете всех наций и народностей. А будь печать на своем месте, уверен, таких осложнений на почве межнациональных отношений у нас не было бы. Сейчас наши журналисты вроде избавились от робости. На страницах газет и журналов часто появляются интересные публикамой взгляд, наблюдается крен в другую сторону. Стало модой обливать грязью все и вся. И не смей возражать! Критиковать, конечно, надо, но без той истеричности, какая имеет место сейчас на страницах некоторых изданий. Строить новое не значит толь-

конструктивной,

разумеется.

### НЕЛЕГКАЯ ДОРОГА К ВЗАИМОПОНИМАНИЮ

Впервые за последние непели приземлился в Суху ми с полной нагрузкой при бывший из Москвы аэробус доставивший сюда более 300 отдыхающих интури с т о в. Ожили и улицы города-ку рорта, они вновь заполнены легковыми автомашинами. И если бы не контрольные погде патрульные наряды из подразделений внутренних войск МВЛ проводят досмотр заезжающих в город час не напоминало бы о том, что совсем недавно Сухуми был самой горячей точкой на почве межнационального конфликта. Правда, напряженная обстановка сохраня ется и сейчас, но это уже палеко не та ситуация, которая предшествовала вводу особого режима поведения

Нормализуется жизнь и в других городах и селах ребесперебойно работает общественный транспорт по графику отправляются в рейс междугородные автобу сы, поезда и самолеты. Всего в автономной республике работают 77 предприятий, не работают только 10. в том

числе 3 — из-за отсутствия сырья и материалов.

щению временного пресс-центра МВД СССР, остановка в регионе остается напряженной.

дни в Очамчирском районе, где продолжается забастовка коллективов комбикормового завода и присоединившихся к нему колхозов и совхозов, расположенных в местах компактного проживания грузинского населения. В тексте обрашения-протеста содержатся обвинения в адрес руководителей района в том, что они 16 июля фактически санкционировали раздачу оружия абхазскому населению. Их единственное и главное требование - переизбвсех членов райкома партии и исполкома райсовета, освобождение руководителей правоохранительных органов от занимае-

мых должностей. В селе Илори перед старинной церковью и на площади перед сельсоветом объявила сидячую забастовку жителей районного центра и окрестных сел. Их требования лаконично выражены на транс

паранте: телей-экстремистов, гающих межнациональную вражду между двумя кровными братьями — абхазами и грузинами». Чтобы разрядить взрыво-

шей республике широко об-суждается статья «Федератив-

ный Союз», опубликованная в

«Правде» 12 июля этого года

легко не однозначное, тем бо-

лее что за этой публикацией

в вашей же газете появилось

Университета марксизма-лени

низма при ЦК КП Грузии

Ш. Папидзе. Из него стало яс-

но, что статья в основном при-

надлежит перу доктора юри-

дических наук профессора

- Произошло недоразуме-

ние. В этой статье Ш. Папидзе

принадлежала только часть

зинского языка как государст

венного языка республики. Ко

всему остальному он никакого

отношения не имеет. Одним

словом, два автора не согла-

совали между собой оконча-

тельный текст статьи и в ре-

зультате одному из них при-

никогда не высказывал, более

того, они противоречат его

принципам. Следовательно, со-

авторство Ш. Папидзе в дан

ном случае ничем не обосно-

вано. Именно исходя из этого

мы и опубликовали опровер

жение грузинского ученого.

Н. Михалевой.

Причем, отношение к ней да-

опасную обстановку, наладить прерванные трагическими событиями в Сухуми тра диционные дружеско-родст венные отношения очамчирскими абхазами грузинами, здесь часто бывают ответственные партий ные и советские руководите стоялось совещание, в котором принял участие член бюро ЦК КП Грузии, секре-тарь ЦК КП Грузии, пред-Абхазской АССР Г. А. Анчабадзе, кандидат в члены бюро ЦК КП Грузии, первый секретарь обкома партии В. Ф. Хишба другие ответственные руководители Абхазского обкома партии и Совета Министров Абхазской автономной рес публики. план мероприятий по при мирению конфликтую щ и х сторон и стабилизации положения в районе.

(ГРУЗИНФОРМ).

### МВД Грузинской ССР сообщает

АССР меняется к лучшему, хотя и продолжает оставать ся напряженной. В Сухумском пассажирском АТП из 193 транспортных единиц на линии выехало 122, а из таксомоторного парка вместо 450 автомашин — 281.

За истекшие сутки за нарушение особого режима поведения граждан задержаны 22 человека. 1 августа в здании очамчирской райбольницы неустановленная личность произвела выстрелы. Пострадавших нет. Принимаются меры по установлению и за-

ганами продолжается работа по раскрытию преступлений. совершенных во время событий, имевших место в Аббеспорядках задержаны жители села Лыхны Д. Нанба селения изъято 43 единицы и А. Аншба и житель села Бармыш Б. Цымцба.

Прокуратуры ГССР в связи тате осуществляемых правос беспорядками в г. Очам- охранительными органами

**УЧИТЫВАЯ** 

**ИНТЕРЕСЫ** 

КАЖДОГО

Вопросы национально-демо-

графической концепции раз-

вития Грузии в современных

условиях стали основной те-

мой очередного заседания ко-

миесии по изучению иммягра-

ционных процессов в респуб-

лике и разработке соответст-

комиссии создана рабочая

группа для предварительной

проработки основных положе-

ний проекта закона по имми-

На заседании комиссии за-

слущана информация первого

заместителя Председателя Со-

вета Министров Грузинской

прома республики Гурама Мге-

ладзе. Он рассказал о поло-

жении дел в Кварельском рай-

оне, где большая группа на-

селения - лезгинов и авар-

цев, перемещенных в 1940 го-

ду по ходатайству переселен-

ческого управления при Сове-

те Народных Комиссаров СССР

из Лагестана на территорию

Грузии, - поставила вопрос

о своем возвращении на зем-

лю предков. В ходе перегово-

ров на уровне представителей

общественности и официаль

ных властей автономной рес-

публики получено принципи

- Выходцы из братского

Дагестана проживают в ос-

новном в четырех селах, -

сказал первый секретарь Ква-рельского райкома КП Гру-

Двадцеть семей из села Тхи-

лисциаро уже самостоятель-

но выехали на родину. Все

териальную компенсацию за

свои дома, другую недвижи-

мость. Еще столько же семей

готовятся к выезду в ближай-

шие дни, а до конца августа

ся в Дагестанскую АССР бо-

При поддержке правитель-

ства республики будут изыска-

ны дополнительные средства

для компенсации стоимости

оставляемой на местах част-

(ГРУЗИНФОРМ).

лее семидесяти семей.

ной собственности.

получили полную ма-

зии Темур Осепашвили.

альное согласие.

председателя Госагро-

вующих предложений.

грационным проблемам.

ник», привлечен к уголовной начальник ответственности отдела вневедомственной охраны при Очамчирском майор милиции

Прокуратурой Гальского района возбуждены уголовна здание Гальского РОВД в отношении жителей Гали С. Джандария и Т. Акубардия, а также жи-Гергедава; по факту хищения трех учебных автоматов из гальской средней школы № 1 в отношении жителя г. Гали З. Шелия.

По состоянию на 1 августа по преступлениям, со вершенным в ходе событий в Абхазской АССР, возбуждено 72 уголовных дела по более чем 100 эпизодам.

За сутки в Абхазии у наогнестрельного оружия, том числе нарезного - 11. Следстве н н ой бригадой А всего с 15 июля в резуль-

стрельного оружия, в том числе 5 пулеметов, 140 авпистолет, 253 томатов, 51 винтовки, 2.101 охотничье ружье, а также 1.343 кг взрывчатки. Работа в этом направлении продолжается.

За период с 16 июля по августа т. г. в Абхазской АССР было совершено 11 поджогов, в том числе пяти жилых помов, трех подсобных помещений и хозяйственных строений граждан, двух ного помещения объединения «Грузгеология». По всем этим фактам ведется расслепование.

В районах Нижней Картли никаких антиобщественных проявлений и правонаруше-

В целом оперативная обстановка в республике находится под контролем. Однако следует отметить дерзкое преступление, совершенное в Карельском районе.

Здесь 1 августа в 13 часов в селе Гвердзинети Г. Алборов, житель г. Курчире, в ходе которых был мер в целом по республике гана, подозреваемый в со-

после взрыва», в котором автор утверждает, что в Аб-

стрелом из охотничьего ору-

жия ранил капитана милиции

Г. Киласония и капитана ми-

лиции А. Маргишвили, кото-

рые доставлены в больницу.

Через некоторое время

А. Маргишвили скончался.

Алборов скрывается. Ведет-

ся расследование и розыск

В газете «Московские но-

вости» от 30 июля с. г. был

опубликован материал спец.

корреспондента Л. Милослав-

ского «Сухуми: десять дней

столкновения и умерли от ран в госпиталях 32 челове-Эти свепения неверны. данным Прокуратуры ГССР, число погибших ставляет 16 человек. Среди них 5 абхазов, 9 грузин, а также двое военнослужащих — русский и армянин.

Положение правоохранительными органами контро-

> Пресс-группа МВД Грузинской ССР.

### ЦХАЛТУБСКОЙ ГОРОДСКОЙ **FASETE - 50 AET**

датой Союз журналистов Гру- лись новые рубрики, новые зии и республиканское Общество охраны природы наградили ее коллектив дипломом второй степени и денежной премией за освещение экологических проблем, характерных для данной зоны.

- Красноречив тот факт, что тираж газеты сейчас составляет 12 тысяч, — сказал корреспонденту ГРУЗИНФОРМа редактор газеты Муртаз Канкадзе. — Городская газета активно включилась в процесс да-курорта в целом. С этой перестройки. Публикации ста- целью наряду с собственныли намного целенаправленнее. ми информациями широко ис-

В связи с этой юбилейной На страницах «Дроша» появиимена. С целью привлечения авторов у нас периодически проводятся конкурсы, встречи за круглым столом и другие мероприятия. Ведущая отрасль нашего региона - сельское хозяйство, и поэтому газета уделяет особое внимание проблемам села.

Естественно, что газета не обходит вниманием известный на всю страну бальнеологический курорт, проблемы городругих курортных городов: регулярно организовываем обменные полосы с гагрской газетой «Авангард», а также с газетами за пределами республики — «Черноморская «Советское Черзаравница». номорье», «Юрмала», «Кавказские здравницы» и др. Все это позволило поднять

тираж газеты, но вместе с тем обострило наши пробле-Материально-техническая база осталась той же, а она и без того не выдерживает никакой критики. В ближайшей перспективе необходимо предусмотреть строительство новой межрайонной типографии, оснащенной современной



Представители деловых, научных и творческих кругов Грузии положили начало «строительству» еще одного моста через океан.

обществе дружбы и культур- ровать новые взаимоотношеной связи с зарубежными странами создана независимая, общественная ассоциация Грузия — США, которая своей главной целью ставит установление и развитие прямых контактов между гражданами обе-их стран. На учредительном

#### Контакты, сотрудничество

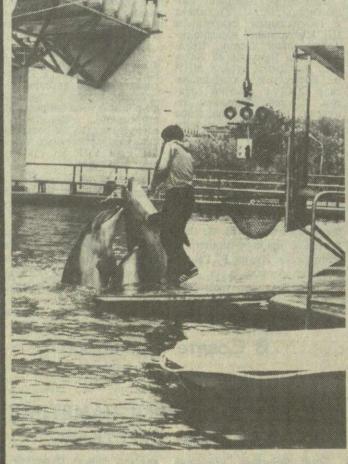
собрании ассоциации был принят устав, избрано правление, первоочередной задачей которого является проведение уже в нынешнем году первой кон-

- Создание ассоциации веление времени, — сказал корреспо н денту ФОРМа избранный накануна председатель ассоциации, заведующий курсом клинической фармакологии Тбилисского мевицинского института Арчил Кобаладзе. - В первую очередь она должна способствовать искоренению существующих стереотипов в, отношени-

Их усилиями при Грузинском ях между народами и форминия. В процессе сближения взглядов СССР и США в различных областях мы должны искать общее, что объединяет людей обеих стран, говорить на «одном языке», несмотря на различия наших представ-Членами ассоциации могут

стать жители республики, других стран, любой национальности, различных религиозных и политических взглядов. Эта независимая ассоциация — первая попытка создания в Грузии организации, направленной на установление прямых деловых, научных и культурных связей с зарубежными странами, и в частности с «новым - Мы рассчитываем на тес-

ное сотрудничество с давнишними нашими американскими партнерами, на этот раз и в рамках ассоциации, председатель правления Грузинского общества дружбы и культурной связи с зарубежными странами Зураб Абашидзе. - думавм, наши контакты станут еще более разностонится большее число граждан обенх стран.



Батуми сегодия.

Фото Ильи Каландадзе.

#### Новую грузинскую книгу «ВЕЧЕР ПРОЩАНИЯ»

ПРЕДСТАВЛЯЕТ ЗАВЕДУЮЩИЙ ОТДЕЛОМ ПРОЗЫ ИЗДАТЕЛЬСТВА «МЕРАНИ» НУГЗАР ШАТАИДЗЕ.

В сборник вошли произведения Григола Орбелиа-- выдающегося грузинского писателя и известного полководца, тончайшего лирика и неугомонного эпикурейца; одной из наиболее колоритных фигур литературной и общественной жизни Грузии XIX века.

Как можно было бы охарактеризовать творчество Г. Орбелиани? Откровения чистой, беззаветной любви, взволнованность подлинного патриота, чаяния и надежды родного края - темы поэтических и прозаических произведений писателя. Он увлекает читателя в удивительный, романтический мир, окрашенный то грустью безвозвратно ушедшему героическому прошлому своего народа, то восхищением жизнью, неповторимым и своеобразным грузинским застольем. Книга снабжена предисло-

тариями Акакия Гацерелия и Джумбера Чумбуридзе. Несколько слов о личности Григола Орбелиани. Писатель прошел все ступе-

ни военной иерархической ле-

вием, замечаниями и коммен-Редактор

нерал-адъютанта Его Величества Самодержца Российского Александра II, испытал горечь поражения заговора 1832 года и разделил судьбу своих соотечественников, высланных за пределы родины... Но, вернувшись, дослужился до должности губернатора Тбилиси и даже временно был наместником царя в Закавказье... В книге читатель лучшие лирические творения писателя: «Иаралис» и «Моей

церкви» и поэтический фейерверк — мухамбази и другие. Книга выдающегося грузинского писателя вызовет большой интерес читателей. Ведь встреча с истинным искусством -- всегда событие.

сестре Евфимии», «Образ ца-рицы Тамар в Бетанийской

СЛЕДУЮЩИИ НОМЕР «ЗАРИ ВОСТОКА» ВЫИДЕТ 5 АВГУСТА

К сведению читателей:

А. ИОСЕЛИАНИ.

Адрес редакции: .380008, Тбилиси-8, пр. Руставели, 42. Телефоны: отдел писем и общественного мнения — 93-13-54, 93-22-19; обще-

**ИНДЕКС 66432** Ордена Трудового Красного Знамани типография Издательства ЦК КП Грузни. Печатается офсетным способом в газетном корпусе, ул. Хошараульская, 29. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22

Газета выходит 6 рез в неделю